

WOORDENBOEK

NEDERLANDS - ASSYRIÏSCH

ܠܪܘܡܝܘܩܗܘܘܬܐ
ܘܡܠܟܘܬܐ - ܥܗܘܘܢܐ

		Lichaaam	
		het weer	
		familie	
		gesprek	
		meten	
		huis	
		ziekten	
		tijd	
		kleuren	
		school	
		gemeente	
		dokter	
		tellen	
		winkel	
		diereu	
		kerk	

Handwritten text in Arabic script, including a date: 28-09-1988.

سنة ١٤١٠
مجلس علماء احياء لادب
Ex Libris
Beth Alardutho Library
The Malphono Abrohom Nuro Collection

15 407

THEMATISCH WOORDENBOEK

NEDERLANDS / ASSYRISCH

(Dit boek is tot stand gekomen in samenwerking met de
consulent Volwassenen Educatie Culturele Minderheden,
P. van der Neut, bij de stichting Centrum Buitenlan-
ders Oost Nederland te Hengelo.)

Red: SAMUEL ELMA

Enschede, september 1985.

Niets uit deze uitgave mag worden verveelvoudigd en/of openbaar gemaakt door middel van druk, foto-
copie, microfilm, geluidsband, elektronisch of op welke andere wijze ook en evenmin in een retrie-
val systeem worden opgeslagen zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van auteurs.

INHOUD :

* VOORWOORD	Blz. 7
* HET GEBRUIK VAN HET BOEK	8
* THEMA'S	
1. FAMILIE, DE	9
2. TIJD, DE	10
3. JAARGETIJDEN	12
DAGEN	12
MAANDEN	12
4. TELLEN	13
METEN/MATEN	14
5. BIJWOORD/VOEGWOORD/VOORZETSEL/VOORNAAMWOORD	15
6. TEGENSTELLINGEN	16
7. LICHAAM, HET	19
8. KLEDING, DE	22
9. WEER, HET	23
10. GEMEENTE	24
11. HYGIENE	25
12. DIEREN/INSEKTEN	26
13. THUIS	28
14. BEROEPEN	30
15. VERKEER, HET	32
16. SCHOOL, DE	33
17. DOKTER/ZIEKTEN	35
18. KERK	38
19. MARKT/WINKEL	39
20. PERSOONLIJKE VOORNAAMWOORDEN	41
21. GESPREK	42
22. KLEUREN	42
23. WERKWOORDEN	43
24. GEREEDSCHAPPEN	47
25. DIVERSE WOORDEN	48
* ALFABETISCHE WOORDENLIJST	54

1. VOORWOORD:
































Sinds 1975 zijn er ongeveer 5000 mensen van het Assyrische volk als vluchtelingen uit Mesopotamië naar Nederland gekomen. Mesopotamië is verdeeld over drie landen, Syrië, Irak en Turkije. De meeste van de Assyriërs in Nederland horen bij de Syrisch - Orthodoxe Kerk en zij komen uit het noordelijk gedeelte van Mesopotamië (Z.O. Turkije). Er zijn ook enkelen uit Syrië en Irak, ze spreken allemaal het Assyrisch. Het Assyrische volk is uit Mesopotamië gevlucht, omdat zij in hun eigen land als minderheidsgroep onderdrukt werden. De Assyriërs boven de 40 jaar zijn bijna allemaal analfabeet, ook in hun eigen taal. In veel Assyrische dorpen zijn nog geen scholen. Hier in Nederland volgt bijna iedereen een Nederlandse taal-cursus. De motivatie om Nederlands te leren is groot. Terugkeer naar het land van herkomst moet onder de huidige omstandigheden uitgesloten worden geacht. Het bleek ons dat veel leraren moeilijkheden ondervinden met het geven van Nederlandse les aan Assyrische cursisten i.v.m. het geven van uitleg van woorden. Daarom hebben wij het van groot belang gevonden om dit thematisch-woordenboek samen te stellen, voor leraren, maar ook voor allen die contact hebben met de Assyriërs. Wij menen voldoende gegevens te hebben verzameld om de gebruiker bij te staan bij het vinden van oplossingen bij de moeilijkheden die het Assyrisch kan bieden. Als hulpmiddel voor de uitspraak van het Assyrisch hebben we de woorden omgezet in het fonetisch. Hierbij geven wij aan dat dit wellicht niet wetenschappelijk is gebeurd, maar wij hebben getracht zoveel mogelijk de spreektaal te benaderen. Extra moeilijkheid hierbij is het ontbreken in de Nederlandse taal van een aantal in de Assyrische taal belangrijke klanken. Het woordenboek bevat meer dan 1300 Nederlandse woorden. Het woordenboek is in thema's opgezet, b.v. het woord "aap" kunt U vinden in het thema "DIEREN". Als hulp zijn alle gebruikte woorden achter in het boek in alfabetische volgorde weergegeven, inclusief een verwijzing naar het thema van toepassing. U doet er goed aan voor U dit woordenboek gebruikt eerst de gebruiksaanwijzingen te lezen.

2. GEBRUIK VAN HET BOEK:

1. Bestudeer de uitspraak van het Assyrisch alfabet (fonetisch) onder op deze bladzijde.
2. Zoek het Nederlandse woord dat U wilt hebben in de Alfabetische Woordenlijst blz. 54.
3. Achter elk Nederlands woord staat het thema nummer vermeld, in het betreffende thema vindt U het Assyrische woord. Ook in de meeste thema's zijn de woorden alfabetisch gerangschikt.

3. UITSPRAAK:

UITSPRAAK ASSYRISCH ALFABET (FONETISCH).

b		als in het ned.	sh		als sjouwen
g		als in goodwill	t		als in het ned.
ḡ		als ch maar zachter	th		als in thank you
d		als in het ned.			
ḏ		als in this			
h		als in het ned.			
w		als in where			
z		als in het ned.			
ḥ		als h, maar iets harder	aa		a 
ṭ		als t, maar iets harder	oo		o 
y		als in ja	ee		e 
q		als in het ned.	ie		i 
ch		als l <u>a</u> chen	oe		u 
l		als in het ned.			
m		als in het ned.			
n		als in het ned			
s		als in het ned.			
ḡ		hg keelklank, lucht uitblazen			
f		als in het ned.			
k		als franse garcon			
r		als in ned.			

Klinken lang Klinken kort

1. FAMILIE, DE

IKARTHO

مَنْبَا

baby	bobo
broer	āhoeno
dochter	bartho
echtgenoot	gawro
echtgenote	at'tho
familie	ikartho
jongen	ġ'laymo
kind	naġimo
man	gabro
meisje	ġ'laymtho
mens	nosho
mensen	noshe
moeder	emo
neef (zoon van zus)	bar'hōtho
neef (zoon van broer)	bar'āho
nicht (dochter van broer)	barth'āho
nicht (dochter van zus)	barth'hōtho
oma	kashto
oom (broer van moeder)	hōlo
oom (broer van vader)	ġam'mo
opa	kash'sho
schoondochter	qalo
schoonmoeder	h'motho
schoonvader	hemyono
schoonzoon	hathno
tante (zus van moeder)	hulto
tante (zus van vader)	ġamtho
vader	babo
verloofde (jongen)	nchiroyo
verloofde (meisje)	nchirayto
vrouw	at'tho
zoon	abro
zus	hōtho

حُكَا
أَسَا
ثَا
حَهْوَ
أَيْهَا
مَنْبَا
حَلْمَا
نَحْمَا
حَحَا
حَلْمَجَا
إِنْمَا
إِنْتَمَا
أُمَا
كَثْمَبَا
كَثْمَا
كَثْبَا
كَثْبَا
كَثْمَا
مَلَا
تَمْمَا
قَمْمَا
ثَلَا
سَمْمَا
تَمْمِنَا
سَمْمَانَا
تَمْمَانَا
حَا
بَجْنَانَا
بَجْنَمَانَا
أَيْهَالَا
أَحَا
مَنْبَا

2. TIJD, DE

ZABNO

أَحِلًا

avond	ramsho	وَمَمَّا
avond, 's	bramsho	بَمَمَّا
dag	yawmo	يَمَمَّا
dagen	yawme	يَمَمَّا
eergisteren	boe'mehreno	بَه مَسِنَا
eeuw	doro	دُورًا
elke week	qul shabtho	قُلَا شَبْثَا
gisteren	athmel	أَثْمَلَا
half uur	falge d'shoġtho	فَلْجَه دُشُوْثَا
hoe laat	bayna zabno	بَايْنَا زَابْنَا
hoelang	mak'kaa	مَكْمَكَا
jaar	shato	شَيْتَا
jaren	eshne	أَشْنَا
kwartier	roeġo	رُوْءَا
laat	m'wachro	مَهْ جَا
maand	yarho	يَرْهَا
maanden	yarhe	يَرْهَا
middag (na twaalf uur)	bether me falge d'yawmo	بَثَر مَه فَالْجَه وَيَمَمَّا
middag (rond 12 uur)	falge d'yawmo	فَالْجَه وَيَمَمَّا
middag, 's	bether me falge dyawmo	بَثَر مَه فَالْجَه وَيَمَمَّا
minuut	kaṭinto	كَطِينْتَا
morgen	ramhel, safro	رَامْهَل، سَافْرَا
morgen, 's	safrayto	سَافْرَايْتَا
morgen, de	safrayto	سَافْرَايْتَا
nacht	lalyo	لَالْيَا
nacht, 's	blalyo	بَلَالْيَا
nu	oeġdo	أَهْ جَا
onmiddellĳk	miħdo	مَسِينَا
overmorgen	loe'mehreno	لَه مَسِنَا
per week	qul shabtho	قُلَا شَبْثَا
seconde	r'fofo	رُفُفَا
snipperdag	fsoso	فَسُوسَا

tijd (de)

zatno

أَحْبًا

uur

shoġtho

مَحْدَا

vakantie

beṭlono

قَهْلَنَا

vandaag

adyawma

أَوْثَمَا

volgende week

ie'shabtho d'othe

أَبْ مَحْدَا وَآبَا

vorige week

ie'shabtho d'shapeġ

أَبْ مَحْدَا وَمَقْدَا

vrij

ĥiero

مَيَاوَا

vroeg

ĥeloyo/chayifo

مَيَكْنَا، مَيَاوَا

wanneer

emaa

أَمَّا

week

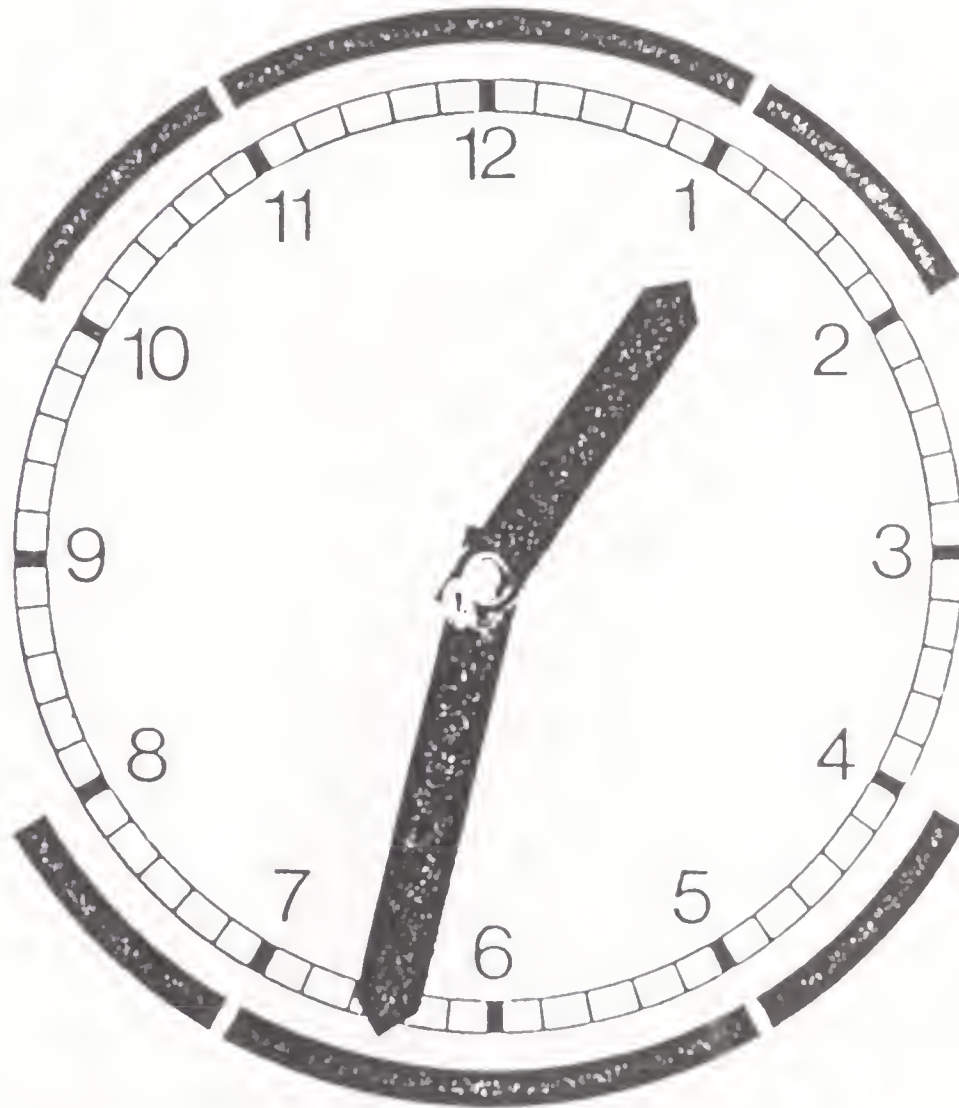
shabtho

مَحْدَا

weken

shabe

مَقْدَا



3. JAARGETIJDEN

SHUHLOVE D'SHATO

مَمْنَلَقَا وَمِيَا

lente
zomer
herfst
winter

rabeĝ
kayto
teshroyotho
sathwo

وَقَدَا
مِيَا
اَمْتَنَا
مِيَا

MAANDEN

YARHE

شَتَا

januari
februari
maart
april
mei
juni
juli
augustus
september
oktober
november
december

qonun oe'haroyo
eshwet
oqer
nison
iyar
h'ziron
tomuz
ob
iloel
teshren oe'kamoyo
teshren oe'haroyo
qonun oe'kamoyo

قُنُنْ اَهْ قَمُّوَا
اَشْوَتْ
اَوُو
نِسُونْ
اِيَارْ
هَزِيْرُونْ
تُوْمُوْزْ
اَوْبْ
اِيْلُوْءْ
تَشْرَهْنْ اَهْ كَامُوْوْ
تَشْرَهْنْ اَهْ هَارُوْوْ
قُنُنْ اَهْ قَمُّوَا

DAGEN

YAWME

شَمَّا

maandag
dinsdag
woensdag
donderdag
vrijdag
zaterdag
zondag

yawme d'tree
yawme d'tlotho
yawme d'arbĝo
yawme d'hamsho
yawme d'ĝrufto
yawme d'shabtho
yawme d'hushabo

شَهْمَدَهْ وَاوَا
شَهْمَدَهْ وَاكْبَا
شَهْمَدَهْ وَاوْحَا
شَهْمَدَهْ وِشْمَدَمَا
شَهْمَدَهْ وِخَدَهْ قَدَا
شَهْمَدَهْ وِخَبَا
شَهْمَدَهْ وِشَهْمَدَمَا



4. TELLEN

BNOYO

حُنَا

nul	zkuth	اَمَّا
een	ḥaa	مًا
twee	tree	اَوًا
drie	tlotho	اَكَا
vier	arbôo	اَوْحَا
vijf	ḥamsho	بِشْمَمَا
zes	eshto	اَمَّا
zeven	shawôo	شَهَا
acht	tmenyo	اَمْتِنَا
negen	teshôo	اَمْتَا
tien	ôesro	خَمْنَا
elf	ḥ'daôsar	بِشْمَمَا
twaaif	traôsar	اَوْتَمَمَا
dertien	tlothaôsar	اَكَا بَمَمَا
veertien	arbaôsar	اَوْتَمَمَا
vijftien	ḥamshaôsar	بِشْمَمَمَمَا
zestien	ishtaôsar	اَمَّا بَمَمَمَا
zeventien	shu'waôsar	شَهَا بَمَمَمَا
achttien	tmonaôsar	اَمْتَمَمَمَا
negentien	shaôsar	اَمَمَمَا
twintig	ôesrie	خَمَمَمَا
dertig	tlethie	اَكَلَب
veertig	arbôie	اَوْحَب
vijftig	ḥamshie	بِشْمَمَب
zestig	eshtie	اَمَمَب
zeventig	shawôie	شَهَب
tachtig	tmonie	اَمْتَب
negentig	teshôie	اَمْتَب
honderd	moo	مًا
tweehonderd	mathee	مَمًا
duizend	alfoo	اَلْفَا
miljoen	milyoeno	مَلِكِيَهَا

MEIEN/MAIEN

millimeter
centimeter
decimeter
meter
kilometer
gram
helft, de
hoeveel
kilo
kwart
liter
nummer
pond
procent

TEQILO/QAYLEE

milimatra
sentimatra
desimatra
metro
kilometro
gram
falgoo
mak'ka
kilo
ruḡoo
litra
namro
falge dkilo
ba'moo

أَقْبِلًا، كَيْلًا

مَلْبِطَةٌ وَأُ
مِئَاتٌ مِئَاتٌ وَأُ
وَمِئَاتٌ وَأُ
مَهُ وَأُ
كَيْلًا مَهُ وَأُ
جِدَةٌ
فَالِجُو
مَمْمُصًا
كَيْلًا
وَهُ خَا
كَيْلًا وَأُ
تَمْنًا
فَالِجُو وَكَيْلًا
كَمًّا



5. BIJWOORD/VOORZET-
SEL/VOEGWOORD/VRN.WOORD

SH'MOHE MALEWTHONE

هَمَّتْهَا مَكَّةُ تَاتَا

achter	bethre	دَبَاوَر
af	chales/qamel	فَالْحَمْدُ، فَاكَلَا
als	een	أَيُّ
altijd	bchulzban	حَتَّىٰ كُنَّا
boven	lalgal	لِللَّيْلِ
daar	taamo	أَمَّا
dat	hawho (m) hayho (v)	هَوَّوْ، هَوَّوْ
deze	hanie	هَاتِب
dit	hano (m) hathe (v)	هَاتَا، هَاتَا
elk, elke, iedere	qul	كُلُّ
en	oe	أَوْ
in	bie (v) boe (m)	بَيْنَ
jammer	woy	وَيْ
klaar	hader	مَبْبُور
met	gam/byad	كَمْر، حَبْر
misschien	qbar/dalmo	حَتَّىٰ، وَكَلْمَا
naast	gab	حَتَّىٰ
of	aaw	أَوْ
omdat/want	meʔul/miedn	مَنْبُول، مِيدَن
onder	tahte	أَسْفَلَا
op	gal	فَوْقَا
over	bether/aqle	فَاتَا، أَيْدَا
overal	qulduqtho	كُلَّ جِهَاتَا
thuis	boebaytoo	حَيْثُ خَيْلَا
toen	inakla	أَتَمَّعَا
tot	hul	رَهْهَ
tussen	bayn	بَيْنَ
uit	mie (v) moe (m)	مِيدَن، مِيدَن
voor (hem/haar)	ele/ela	أَلَدَا، أَلَدَا
voor (voorz.)	kmoe	مَقْدَمَا
waar (vr.vnw)	ayqo	أَيْقَا
waarheen	layqo	لَأَيْقَا
waarom	kayo	فَمَا
wanneer	emaa	أَمَّا

6. TEGENSTELLINGENSAKUBLOYE

صَمَمَةٌ تَكَلَّمَا

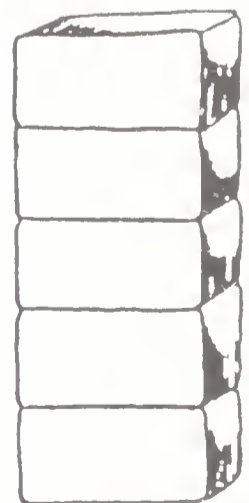
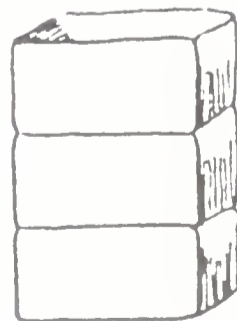
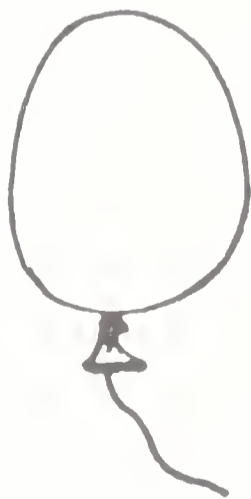
aanwezig	ḥaḍiero	مُتَبِعًا
afwezig	loo ḥadiero	لَا مُتَبِعًا
alleen	lhude	كَلْبَهُ وَوَه
samen	ġam ḥḍoḍe	حَمَّ مَتَّبِعًا
alles	qul mede	كُلًّا مَعًا
niets	loo mede	لَا مَعًا
altijd	bchulzban	حَقْلًا أَدَمًا
nooit	soch	مُتَّبِعًا
binnen	lawḡel	لَمَّا جَاءَ
buiten	larwal	لَمَّا رَجَعَ
breed	pathyo	قَبِيضًا
smal	ġikoo	كَبِيضًا
dichtbij	kariwoo	مُتَّبِعًا
ver	rahuko	وَمُتَّبِعًا
dik	ḥlimo/npiho	سَكْمًا، رَقِيضًا
dun	rafiġo/rakiko	وَقَبِيضًا، وَكَبِيضًا
donker	ġutmo	حَمًّا مَعًا
licht	bahro	حَمًّا وَوَا
duur	bṭimoo	حَبِيضًا
goedkoop	rachies	وَقَبِيضًا
eerlijk	triso	لَا وَوَسْرًا
oneerlijk	loo triso	لَا وَوَسْرًا
ergens	bduqtho	حَبِّه حَمًّا
nergens	loo bduqtho	لَا حَبِّه حَمًّا
gezond	nayieho	ثَابِتًا
ziek	qayiwoo	ثَائِبًا
goed	ṭowoo	مُتَّبِعًا
slecht	ḥarboo	مَتَّبِعًا
groot	rabo	وَقَبِيضًا
klein	naġiemo	تَكْبِيضًا
hard	ḥieso	مُتَّبِعًا
zacht	raqiecho	وَقَبِيضًا
heel	m'ġadlo	مَعْدًا
kapot	ḥariewo	مُتَّبِعًا

heet	h̄ayoemo	مَتَّهْمَا
ijskoud	galiedo	حُكْبَا
hoog	ḡeloyo	حُكْنَا
laag	tahtoyo	اَسْمَا
iemand	noshoo	اِيْمَا
niemand	loo noshoo	لَا اِيْمَا
ja	ee	اِ
nee	loo	لَا
jong (voor mensen)	ḡlaymo	حُكْمَا
oud (voor mensen)	sowoo	مُمَا
kort	qaryo	ثُنْمَا
lang	yaricho	ثُنْمَا
koud	koero	مَهْوَا
warm	heemo	مَمْمَا
krom	ḡwiesho	حَمْمَا
recht (lijn)	msawyo/triso	مَدْمَقْمَا، لَوَمْرَا
langzaam	niehoyith	نَسْنَامَا
vlug	chaiefo	جَامْمَا
leeg	chalyo	جَلْمَا
vol	malyo	مُكْلْمَا
lelijk	shchiro	مَمْمِنَا
mooi	shafiro	مَمْمِنَا
makkelijk	fshiko	فَمَمْمَا
moeilijk	saḡbo	مَمْمَحْمَا
nauw/smalle	ḡiekoo	اَسْمَا
wijd	rwieho	وَهَسْمَا
niet	loo	لَا
wel	beele	حَلَا
niet waar	latyo shroloo	كُهْمَا مَلَا
waar (het is ...)	shroloo	مَلَا
nieuw	h̄atho	مَثَلَا
oud (voor dingen)	ḡatiko	حَمْمَمَا
onvriendelijk	z̄giefoyith	اَكْمَفَانِه
vriendelijk	maqiechoyith	مُكْمَفَانِه
schoon	naḡiefo	نَبْنُوَا
vies/vuil	gmiero/mbahdlo	حَمْمَكْنَا، مَحْمَهْ وَا

soms
vaak
veel
weinig

naklawat
naklaat ḡalabe
ḡalabe
eshmoo

ثُمَّ لَأَلَا
ثُمَّ لَأَلَا
ثُمَّ لَأَلَا
ثُمَّ لَأَلَا



7. LICHHAAM, HET

GUSHMO

حَمَمَا

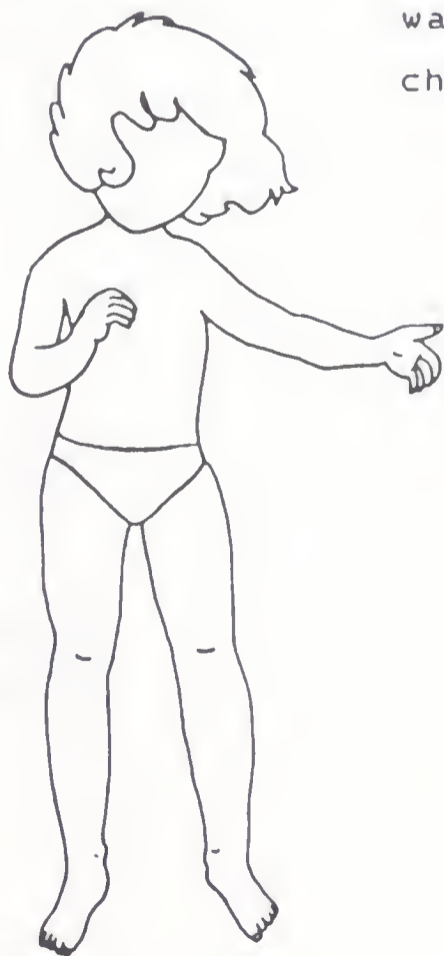
achterste	ȳiezo	هُنَا
ader	warieđee doe admo	وَنَبَاوَهُ اَوْمًا
arm	droĝo	وَوُخَا
armen	droĝone	وَوُخَنَا
baard	dakno	وَمَا
baarmoeder	bayto doe naĝiemo	حَمَاوَهُ تَكَمَمَا
bakkebaard	shenieqat	حَمَيَقَاتَا
bil	ȳezwo	لَهَا
billen	ȳezwothe	لَهَاوَا
blinde darm	fiȳik	قَدَامَف
bloed	admo	اَبْدَمَا
borst	sadro	شَبَوَا
borstbeen	garmee doe ħaso	حَمَمَاوَهُ شَرَا
bot	garmo	حَمَمَا
botten	garmee	حَمَمَا
bovenbeen	ĝatmo	كَمَمَا
buik	gawoo	كَمَا
darm	meĝweth'to	مَدَدَ بِلَا
darmen	meĝwothee	مَدَدَهُ نَا
dikke darm	meĝwethto ħiemo	مَدَدَهُ نَا بِلَكَمَدَنَا
duim	qrotho	دُنَا
dunne darm	meĝwethto rafegto	مَدَدَهُ بِلَا قَدَمَا
elleboog	ĝaqsuno	حَمَمَمَهْنَا
enkel	ĝukso	حَمَمَمَا
gehemelte	shmayo dfeemo	حَمَمَنَا وَقَمَمَا
gezicht	potho	قَدَا
haar/haren	saĝro	مَمَدَنَا
hak	ĝarkuwo	دَدَمَهُ نَا
hals	kĝolo	مَبِلَا
hand	ieđo	اَبَا
handen	ieđee	اَبَانَا
handpalm	gawa die ieđo	حَمَمَهُ وَمَا اَبَا
hart	leebo	لَطَا
hersenen	moeho	مَدَمَمَا

heup	kor'rekke	مَنْوُوطَا
hoofd	risho/karġo	وَمَعَا، قَنَا
huid	galdo	كَلْبَا
kaak	luġmo	كَلْبَعَا
keel	gagarto	كَلْبَانَا
kies	sheeno	كَلْبَا
kiezen	sheene	كَلْبَانَا
kin	glazluzo	كَلْبَاكَمَا
knie	barqo	كَلْبَا
knieën	barqotho	كَلْبَانَا
knieschijf	kesoyo diebarqo	كَلْبَانَا وَوَمَ كَلْبَا
lever	kanyo	كَلْبَانَا
lichaam	gushmo	كَلْبَانَا
lip	saptho	كَلْبَانَا
lippen	sapothee	كَلْبَانَا
luchtpijp	zangalore	كَلْبَانَا
maag	meġde	كَلْبَانَا
milt	t'holo	كَلْبَانَا
mond	feemo	كَلْبَانَا
nek	bothar kġolo	كَلْبَانَا وَوَمَ كَلْبَانَا
neus	nhiro	كَلْبَانَا
nier	goersheqe	كَلْبَانَا وَوَمَ كَلْبَانَا
nieren	goersheqat	كَلْبَانَا وَوَمَ كَلْبَانَا
ogen	ġaynee	كَلْبَانَا
onderbeen	saake	كَلْبَانَا
ontlasting (faeces)	ehree	كَلْبَانَا
oog	ġayno	كَلْبَانَا
ooglid	ṭarfo dġayno	كَلْبَانَا وَوَمَ كَلْبَانَا
oor	aḡno	كَلْبَانَا
oorlel	ṭarfo daḡno	كَلْبَانَا وَوَمَ كَلْبَانَا
oren	aḡnee	كَلْبَانَا
penis	dachro	كَلْبَانَا وَوَمَ كَلْبَانَا
pupil	bobto	كَلْبَانَا
rib	alġo	كَلْبَانَا
ribben	alġotho	كَلْبَانَا
rug	ḥaso	كَلْبَانَا

scheenbeen
 schouder
 schouderblad
 snor
 spier
 spieren
 tand
 tanden
 teelbal
 teelballen
 teen
 tenen
 tong
 urine
 vagina
 vinger
 vingers
 voet
 wang
 wenkbrauwen
 wimpers
 zenuw
 zenuwen
 zijde

pieko
 qathpo
 farshe doe ḥaso
 shweref
 warieḍo
 warieḍee
 ḡarsho
 ḡarshee
 shaqtho
 shaqwothe
 sawḡo
 sawḡothe
 lieshono
 mazrukee
 marbḡo
 sawḡo
 sawḡothee
 raḡlo
 potho
 gwienee
 tlafine
 warieḍo doe ruḡzo
 warieḍee doe ruḡzo
 chasra

فَمَّا
 تَبَا
 فَنَمَّا وَهَ شَرًا
 حَمَّةٌ وَف
 هُ وَنَبَا
 هُ وَنَبَا
 حُنْمَا
 حُنْمَا
 حَمْمَا
 حَمْمَا
 رُهُ حَا
 رُهُ حَا
 رُهُ حَا
 مَنَّا وَهَ قَا
 مَنَّا حَا
 رُهُ حَا
 رُهُ حَا
 وَجَلَّا
 قَبَا
 حَمَّةٌ قَنَا
 لَكُنْمَا
 هُ وَنَبَا وَهَ وَحَا
 هُ وَنَبَا وَهَ وَحَا
 جُمْمَا



8. KLEDING, DE

LWOSHO

لَمَّا

badpak	badlee doe'shoyo	ثَبَلَا وَهْ مَمْبَلَا
beha	malwoshe dsadrone	مَلَكْتَمَا وَتْرَبُوْنَا
bloes	bloezo	حَكَمَا
broek	sharwolo	مَشَاوَلَا
das/sjaal	âgetkoo	حَا مَا
hemd	qutinto/fanera tahtayto	قَتَا مَبَلَا، قَتَا مَبَلَا
hoed	shifka	مَقَمَا
hoofddoek	shoeshefo/desmale	مَهْ مَقَا، وَ مَقَمَلَا
jas	saqo/shaqet	مَقَمَا، مَقَمَا
jurk	fistan	قَرِيَا
knoop	zraglo	اَوْحَلَا
knopen	zraglee	اَوْحَلَا
kostuum	badlee	ثَبَلَا
kous	goerwo da'nishe	حَهْ وَهَا وَتَمَمَا
kousen	goerwe da'nishe	حَهْ وَهَا وَتَمَمَا
laars	sedlo	مَقَبَلَا
laarzen	sedlee	مَقَبَلَا
mantel	shalto	مَكَلَمَا
muts	gubâgo	حَهْ حَلَا
nachthemd	qutinto doe'lalyo	قَتَا مَبَلَا وَهْ لَكَلَا
onderbroek	sharwolo qaryo	مَشَاوَلَا ثَبَلَا
ondergoed	lboeshe tahtoye	لَحَكْتَمَا مَبَلَا
onderjurk	qutinto tahtayto	قَتَا مَبَلَا مَبَلَا
overhemd	marṭuṭo/gemlaq	مَدَنَهْ مَبَلَا، حَمَكَمَر
pantoffel	shemeqqe	مَقَمَمَقَا
paraplu	mṭaltho	مَبَهَلَكَلَا
pyama	beshama	حَمَمَمَمَا
regenjas	saqo doe'maṭro	مَقَمَمَا وَهْ مَقَمَمَا
riem	ḥaso/karishe	مَشْرَا، قَتَمَمَا
rok	kumtho	مَهْ مَكَلَا
schoen	msono/shaqale	مَمَمَمَمَا، مَقَمَلَا
schoenen	msone/shaqalat	مَمَمَمَمَا، مَقَمَلَا
schoenveters	shoebake	مَهْ حَقَمَا
sok	goerwo	حَهْ وَهَا

sokken
stropdas
trui
werkkleding
zwembroek

goerwe
ġetko doe'kqolo
fanera
lboeshe doe'shuġlo
sharwolo doe'shoyo

حَهْ وَهْ
دَهْ مَاوَهْ عِبْلَا
فَتْنَا
لَحَهْ تَهْ وَهْ عَقْبَلَا
مَهْ لَا وَهْ مَسْنَا



9. WEER, HET

de zon schijnt
het gaat vriezen
het regent
het sneeuwt
koud
lucht
maan
mist
onweer
regen
sneeuw
vorst
warm
weer (het)
wind
wolk
zon

IE HAWA

ie shemsho qomasemho
g'towe gliġo
gothe maġro
gothe talgo
koero
oyar
sahro
ġarfelo / mish
tavat
maġroo
talgo
gliġo
hemoo
ie hawa
hawa
ġaywo
shemsho

اَبْ هَوَا

اَبْ مَسْمَا قَوْمَسْمَهْ
حَهْ لَهْ كَلْبَا
نَبَا مَهْهَا
نَبَا لَهْهَا
مَهْ وَهْ
اَبْ وَهْ
مَهْ وَهْ
دَهْ قَلَا مَهْ
لَهْهَا
مَهْهَا
لَهْهَا
كَلْبَا
نَبَا
اَبْ هَوَا
هَوَا
لَهْهَا
مَسْمَا

10. GEMEENTE

QARCHUTHO

ثَبَّةُ

advocaat	sniġro/awoekat
afdeling	ferġo
agent	shoruġo
ambtenaar	aħiġo
arbeidsbureau	ħugtho da'shaġole
asiel	golutho
asielgerechtigde	goluyo dmakbal
asielzoeker	goluyo dlo makbal
belastingkantoor	ħugtho d'madatho
bureau	ħugtho
burgemeester	rish qarchutho
burgerlijke stand	machetbonutho
consultatiebureau	ħugtho die'mġayana daqewe
gemeente	qarchutho
gezondheidscentrum	nukazto dħulmono
handtekening	chirath ieġo
huisvesting	meshtalonutho da'bote
informatie	yidaġtho
inlichtingen	mawdġenwotho
invullen	mloyo
kantoor	machetbo
loket	loqet
politiebureau	ħugtho da'polies
postkantoor	bildaro/posta
psychiatrischziekenhuis	beth griehe da'daywone
secretarie	gothubutho
sociale dienst	sosyaal
stadhuis	qarchutho
tolk	targmono
vreemdelingenpolitie	polies da'noechroye
wet	konuno
ziekenhuis	beth griehe

مَمْلُوكًا
 قَرْحُوثًا
 مَعْنَاهَا
 أَسْبَابًا
 مَعْنَاهَا وَحُجَّتًا
 حُكْمًا
 حُلْمًا وَمُحْمَلًا
 حُلْمًا وَلَا مُحْمَلًا
 مَعْنَاهَا وَمَحْبَابًا
 مَعْنَاهَا
 وَمَعْنَى ثَبَّةُ
 مَعْنَاهُ حُتَّةُ
 مَعْنَاهَا وَمَعْنَاهَا
 وَوَقْتًا
 ثَبَّةُ
 لَهُ مَعْنَاهُ وَمَعْنَاهَا
 جَمْعُهَا
 مَعْنَاهُ الْكَلْبَةُ وَحُتَّةُ
 مَعْنَاهَا
 مَعْنَاهُ وَحُتَّةُ
 مَعْنَاهَا
 مَعْنَاهُ حَا
 كَلْبًا
 مَعْنَاهَا وَفَهْ كَلْبًا
 حَبْلًا وَفَهْ مَعْنَاهَا
 حَبْلًا حَبْلًا
 وَوَقْتًا
 فَهْ حَبْلًا
 مَعْنَاهَا
 ثَبَّةُ
 أَوْ حَمْلًا
 فَهْ كَلْبًا وَفَهْ حَبْلًا
 مَعْنَاهَا
 حَبْلًا حَبْلًا

11. HYGIENE

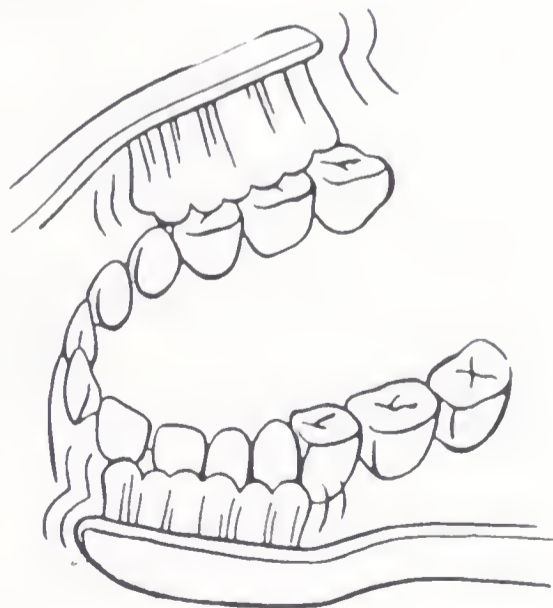
NADAFANA/NAKDUTHO

لِبُفَا، ثَمْبَهَا

creme
 haarborstel
 haarspeld
 handdoek
 hygiene
 kam
 kraan
 luiër
 maandverband
 nagelviël
 schar
 scharapparaat
 scharkwast
 scharzeep
 shampoo
 spiegel
 talkpoeder
 tandenborstel
 tandpasta
 toiletpapier
 washandje
 water
 zeep

kreem
 farguno doe saĝro
 tokaye
 mandeelo
 naĝafa/nakdutho
 msarko
 kobietho
 fase da'naĝimee
 fase die tesheĝto
 kisasa
 masforo/makas
 maqiena doe hloko
 farguno doe hloko
 safono doe hloko
 shampo
 mahzitho/ĝayna
 poeder
 farguno
 darmono da'ĝarshe
 qaĝat da'bethselye
 zoefo
 mayee
 safono

منه
 فَنَجِبُهَا وَهِيَ مَعْدِنَا
 اَلْقِنَا
 مَحْبِبُهَا
 لِبُفَا، ثَمْبَهَا
 مَدْفَعُهَا
 مَحْبِبُهَا
 قَمْعًا وَتَكْبِيْعًا
 قَمْعًا وَهِيَ اَلْحَبِيْبَا
 مَسْرُوْرًا
 مَدْفَعُهَا، مَدْفَعُهَا
 مَحْبِبُهَا وَهِيَ مَسْكُهَا
 فَنَجِبُهَا وَهِيَ مَسْكُهَا
 رُفْعُهَا وَهِيَ مَسْكُهَا
 مَدْفَعُهَا
 مَسْبَاْمُهَا، كُنْيَا
 قَهْ وَهِيَ
 فَنَجِبُهَا
 وَوَسْطُهَا وَهِيَ
 فَنَجِبُهَا وَهِيَ مَسْكُهَا
 اَلْفَا
 مَسْكُهَا
 رُفْعُهَا



12. DIEREN/INSEKTENHAYWOTHO/RAHSHO

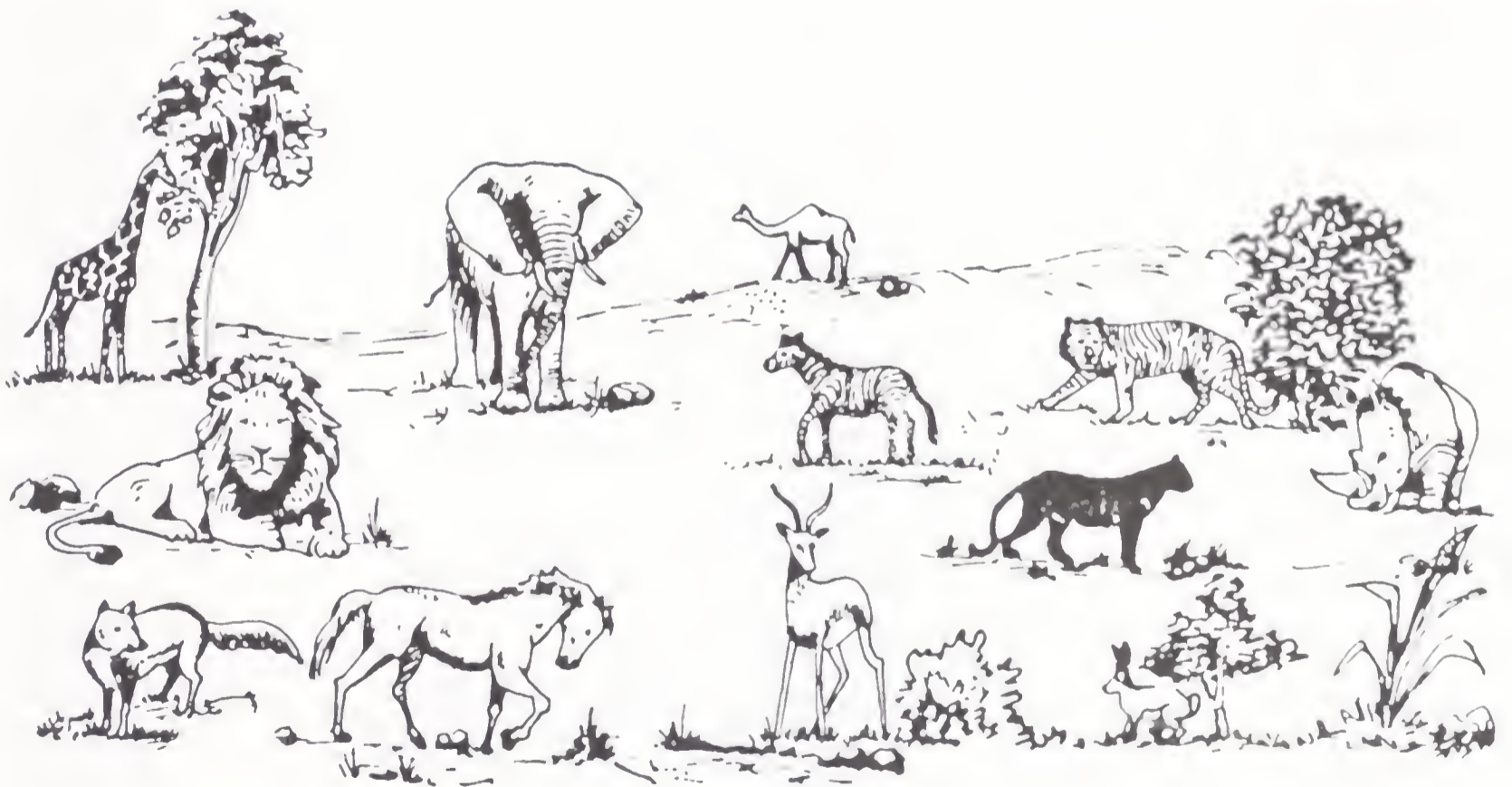
شَيْئًا، وَشَيْئًا

aap	koefo/kerdo	مَهْ فَا، قَدْوَا
beer	debo	قَوْطَا
bij	dabesho	وَوَشْمَا
bok	safoero	رُفْقَهْوَا
dieren	haywotho	شَيْئًا
duif	yawno	شُهْنَا
eend	wazo	هَائَا
ezel	hmoro	مِصْنَا
geit	gezo	خَائَا
giraffe	zorufoto	أَوْهَهْ فَا
haan	diqo/tarnoqlo	وَمِنَا
hond	qalbo	كَلْبَا
insecten	rahsho	وَشَيْئًا
kalf	arwono	أَوْهْنَا
kameel	gamlo	حَمَلًا
kat	kaṭutho/kaṭen	قَهْهَائَا، قَهْ
kikker	oerdgo	أَهْوَوْخَا
kip	gdayto/tarnoqulto	حَبْبَائَا، أَوْجِبَهْلَا
koe	toerto	أَهْوَالَا
konijn	arnuwo	أَوْتَهْنَا
krekel	kamso	قَهْجَرَا
kuiken	zoqo	كُخَا
lam	emro/faro	أَمْرَا، فَرَا
leeuw	aryo	أُونَا
mier	shoeshwono	مَهْ مَهْنَا
mug	dedwono	وَوَهْنَا
muis	qetugro	قَهْقَرْنَا
olifant	filo	فِيلَا
paard	soesyo	سَهْ مَمِنَا
papegaa i	batqo	بَطِّيَا
poes	kaṭo	قَهْنَا
ram/bok	tayso	أَمْصَا
rups	moshuṭo	مُشَهْبَا
schaap	qwono	حَهْنَا

schildpad
 slak
 slang
 spin
 stier
 tijger
 uil
 varken
 vis
 vlinder
 vogel
 vos
 wolf
 worm
 zebra
 zwaan

kañfogoelo
 ħlizoeno
 ħewyo/qurfo
 gwogay
 tawro
 nemro
 boemo
 ħziro
 noeno
 perpayre
 safruno
 taġlo
 dewo
 tlawġo
 ġrodo
 baṭo

شِفَاخَهْلا
 مِكْمَاهْنا
 تَهْمَا، هَوْفا
 حَفْط
 اَهْوا
 نَعْمَا
 هَهْمَا
 سَانَا
 نَهْنَا
 قَفْقَانَا
 رَهْمَاهْنا
 اَحْلَا
 وَهْوا
 لَكَهْمَا
 حَنْوَا
 حَهْمَا



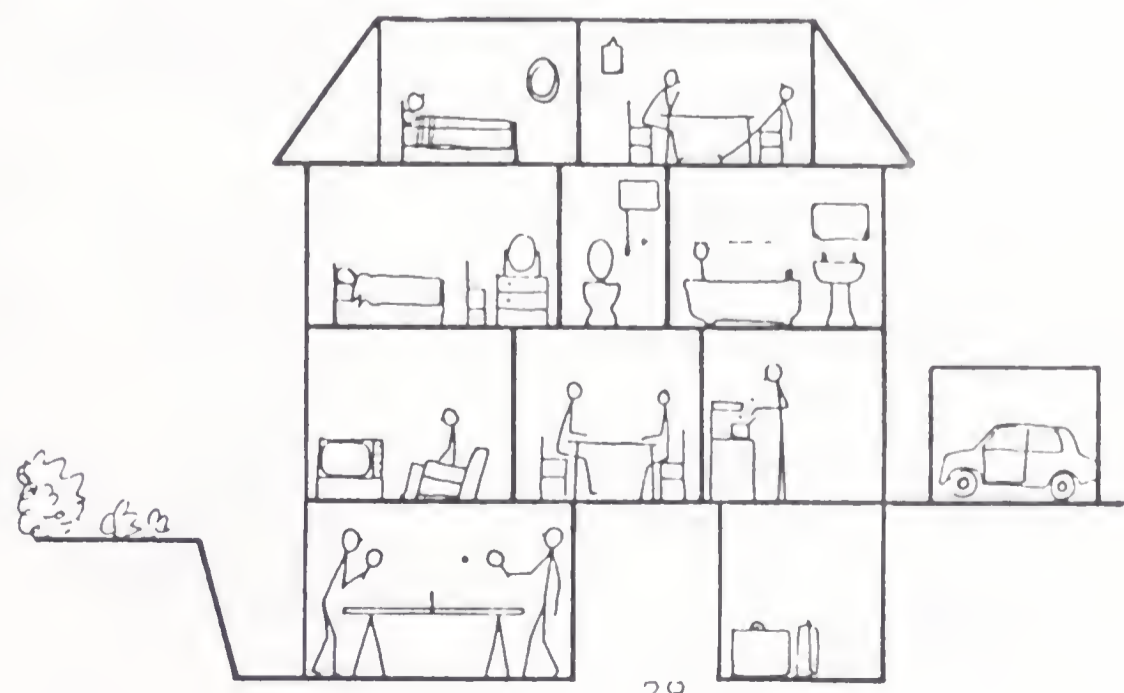
13. THUIS

BOE'BAYTO

حَة شَا

badkamer	beth hawfee	حَة شَة قَا
bank (meubel)	mawtbo/kanafa	مَمَا خَا، قَنَقَا
bed (als meubel)	ġarso	حَمَمَا
bed (als slaappleats)	tashwietho	أَحَمَمَا
bel	zago	أَخَا
bloemen	habobee	وَهَقَقَا
cassette	shorieŋo	حَمَمَهَا
cassetterecorder	msaglonitho	مَمَمَمَلَنَهَا
deken	l̄heef/baŋaniye	لَمَنُو، حَمَمَلَمَا
deur	targō	أَوْخَا
fornuis	farmo	قَمَمَا
gang	estwo	أَمَمَهَا
glas (drinken)	kedho	حَمَمَا
glazenwasser	mashieġono	مَمَمَبَرَا
	da'shaboqe	وَهَقَقَا
gloeilamp	ġampulo	حَمَمَقَه لَأ
gordijnen	pardat/wiele	قَوَا، لَأ، ةِ أَلَا
handdoek	mandeelo	مَمَلَبَلَا
huis	bayto	حَمَمَا
kachel	kumino/soba	حَمَمَمَلَا، رَه حَا
kamer	kelayto	مَمَمَلَهَا
kapstok	ġelaka	حَمَمَلَا
kast	gazo	حَمَا
ketel	kukmo/shaydane	حَمَمَمَمَا، مَمَمَبَرَا
keuken	beth boesholo	حَمَم حَمَمَلَا
koekepan	taġno	أَمَمَلَا
koelkast	mkar'rono	مَمَمَمَمَمَمَلَا
kopje	neslo	نَمَلَا
kraan	kobietho	مَمَمَمَلَهَا
kussen	mchadde	مَمَمَمَبَرَا
laken	sharshafe	مَمَمَمَمَلَا
lamp	lampa	كَمَمَلَا
lepel	tarwoġo	أَوْهَوَا
matras	dawshaq	وَهَمَمَم

mes	shalfo	مَلْفَا
muur	shuro	شُرُو
pan	kadso	كَدْسُو
planten	wardee	وَارْدِي
raam	shaboqo	شَابُو
radio	radyo	رَادِيُو
slaapkamer	kelayto doe	كَلَايْتُو دُو
	dmocho	دَمُو
sloop	sharshaf	شَارْشَاف
stoel	qursyo	قُرْسُو
stofzuiger	maqiena doe	مَاقِيْنَا دُو
	qnosho	قَنُوشُو
tafel	teblitho	تَبْلِيْتُو
telefoon	telefoon	تَلِفُون
televisie	televizyon	تَلِيفِيْزْيُون
thuis	boe'bayto	بُو بَايْتُو
toilet	beth selye/tuwalet	بَيْتُ سَلْيِي/تُوْوَالِيْت
toilet papier	qaqat dietuwalet	قَاقَاتُ دِيْتُوْوَالِيْت
tuin	qantho	قَانْتُو
verwarming	mshahnono	مَشْهَانُونُو
vloerbedekking	marshe	مَارْشِي
vork	mashelyuno	مَشْهَلْيُونُو
wasmachine	maqiena doe teshiḡo	مَاقِيْنَا دُو تَشِيْغُو
water	mayee	مَايِي
zeep	safono	سَافُونُو
zeker ingen	tucholo	تُوْخُولُو
zolder	hshiemu	هَشْيِيْمُو



14. BEROEPEN

AKMEE

أَمْتًا

advocaat	sniḡro/awoekat	مَعْلِنَا، أَوْكَا
ambtenaar	āhido	أَمْتَبَا
bakker	nahtoemo	نَسَهَهُ مَّا
beroepen	akmee	أَمَقْتَا
boekhouder	ḡashowo	شَعْمَا
boerin	daworto/aqoritho	وَهُ وَوَالَا، أَدَبَبَا
boer	daworo/aqoro	وَهُ وَوَالَا، أَدَا
bouwvakker	maḡemrono	مَدْمَدْنَا
chauffeur	doboero	وُحَّه وَوَالَا
chauffeuse	doboerto	وُحَّه وَوَالَا
consulaat	izgado	أَمَا حَبَا
danser	rakoḡo	وُفَبَا
danseres	rakoḡto	وُفَبَا
dokter	osyo	أَمْمَا
fotograaf	sayoro	سَيْنَا
fotografe	sayorto	سَيْنَا
herder	roeḡyo	رَوَّه حَمَّا
horlogemaker	shoḡtonoyoo	شُوْه تْنَا
huisarts	osyo doe'bayto	أَمْمَا وَوَهُ حَمَّا
juwelier	ḡoshoelo	شُوْه لَا
kapitein	elforo	أَلْفُونَا
kapper	ḡhaloko	شُكَطَا
kapster	ḡhalokto	شُكَمَكَا
kleermaker	ḡhayoḡo	شُيْهَا
kok	ḡtabocho	تَبَّحَبَا
maatschappelijk werker	mḡawnono	مَدَّه تْنَا
maatschappelijk werkster	mḡawnonitho	مَدَّه تْنَمَا
minister	waziro	هَ اِنْنَا
monteur	mḡadlono	مَدْبَكْنَا
onderwijzer	malfono	مَلْفُونَا
onderwijzeres	malfonitho	مَلْفُونَبَا
piloot	ḡtayoso	تَيَّصَا
politieagent	shoroeḡo	شُرَّه لَهَا
politieagente	shoroeḡ'to	شُرَّه لَهَا

postbode
 rechter
 schilder
 schoenmaker
 schoonmaker
 schoonmaakster
 smit
 soldaat
 tandarts
 tandartsassistente

 timmerman
 verpleger
 verpleegster
 werkgever
 werknemer
 werkneemster
 winkelier
 zanger
 zangeres

rahoto d'bildaro
 dayono
 soboego
 shqofoyo
 m'nadfono
 m'nadfonitho
 kaynoyo
 folho
 osyo da'garshe
 m'gawnonitho
 doe'osyo da'garshe
 nagoro
 yosoefo
 haytho
 more doe'shoqlo
 feqlo
 shaqolto
 bakolo/henwoyo
 zamoro
 zamerto

وَهَاتِهَا وَصَلُّوا
 وَنُنَا
 رُبَّ حَكَا
 هُفْنَا
 مَدْبُ فُنَا
 مَدْبُ فُنَا
 هُنْنَا
 فُلْنَا
 اَصْنَا وَحَدْنَا
 دَدْدُهُ كَتَبْنَا --
 وَهْ اَصْنَا وَحَدْنَا
 نُونَا
 نُرَّهْ فَا
 شَنَّا
 مَدَا وَهْ مَحَلَّا
 فَحَلَّا
 مَجَلَّا
 حَفَلَّا تَمَلَّمَا
 اَمَدَا
 اَمَدَا



15. VERKEER, HET

ĠBORO

حَنَا

ambulance

raḡoyto dashfofo

وَوُمَا وَوَمُفَا

auto

raḡoyto

وَوُمَا

begrafenisauto

raḡoyto da'kawre

وَوُمَا وَوَمَهْوَا

benzine

benzin

خَلَامِي

boot

elfo/gammiye

الْفَا حَمَدَتَا

brandweerauto

raḡoyto doe'yukḡono

وَوُمَا وَوَمَهْوَا

bromfiets

darogto mziḡonitho

وَوُمَا حَامَكُنَا

bus

baso

سُرَا

bushalte

maqelyo

مَقَلَمَا

fiets

darogto

وَوُمَا

gas

nafto

نَفْتَا

lijkauto

raḡoyto da'mietho

وَوُمَا وَوَمَكُنَا

links

semolo

سَمُولَا

motor

mziḡono

مَزِيغُونَا

politieauto

raḡoyto da'shoruḡe

وَوُمَا وَوَمَهْوَا

(polis)

(فَهْ كَمَا)

rechtdoor

triso

اَوَمُرَا

rechts

yamino

يَمِينَا

rem

fagoḡo

فَاغُو

schip

sfito

سَفِيْتَا

station

masheryo

مَشَرِيَا

stuur

shabolo

شَابُولَا

taxi

taksi

اَعَصَب

tram

tram

اَوَم

trein

kḡoro

كُورَا

verkeer

ḡboro

حَنَا

vliegtuig

ḡayosto/ḡiyara

اَلْبَعَا، اَلْبُنَا

vrachtwagen

raḡoyto doe'nkolo

وَوُمَا وَوَمَهْوَا

wagen

ḡegaltho

اَلْجَلَا

weg

darbo

وَوُمَا

ziekenwagen

raḡoyto da'qayiwe

وَوُمَا وَوَمَهْوَا

16. SCHOOL, DE

MADRASHTO

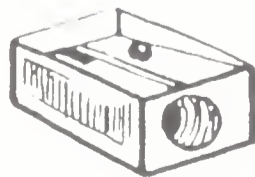
مَدْرَسَةٌ وَمَا

aardrijkskunde	idağtho darğo
basisschool	madrashto kadmoyto
boek	qthowo
boord	loehō
college	hergo dbeth sawbo
creche	keno dshabre
cursus	dawro
direkteur	mdabrono
direktrice	mdabronitho
doel	nisho
examen	boehrono
geschiedenis	machtatrabno
gum	lahoyto
handenarbeid	shoeğlo di'ido
hogeschool	madrashto ġeloyto
hoogleraar	malfono rabo
hulswerk	wollitho
juffrouw	malfonitho
kaart	qarço
klas	sedro
krijt	arbutyo
leerling	yolufō
leerlingen	yolufe
les	hergo
letter	othuthto
lezen	kroyo
lijm	teto/dobuko
liniaal	qnunto
lokaal	sedro
meester	malfono
middelbare school	madrashto mesğoyto
natuurkunde	idağtho daqyono
oefening	duroshe
opvoeding	tarbitho

بَيْتُهَا وَأَوْحَا
 مَدْرَسَتُهَا وَمَدْرَسَتُهَا
 مَدْرَسَةٌ
 كَلِمَةٌ
 دَهْ وَحَا وَحَبْرَةٌ كَا
 قَلْبًا وَمَهْطَا
 وَوَا
 مَدْرَسَتَا
 مَدْرَسَتُهَا
 نَيْسًا
 حَتْمًا
 مَدْرَسَتَا حَا حَا
 كُنْسَا
 مَجَلًا وَوَبْ أَيْرَا
 مَدْرَسَتُهَا تَكْنَا
 مَدْرَسَتَا وَوَا
 دَلِيلًا
 مَدْرَسَتُهَا
 فُنْهَا
 حَبْرَةٌ
 أَوْحَةٌ حَا
 نَكَةٌ فَا
 مَكَلَةٌ فَا
 دَهْ وَحَا
 أَيْرَا
 مَدْرَسَةٌ
 أَيْرَا، وَوَحْمَا
 حَتْمَةٌ
 مَدْرَسَتَا
 مَدْرَسَتُهَا مَدْرَسَتُهَا
 بَيْتُهَا وَوَحْمَا
 وَوَحْمَا
 أَوْحَتَا

ouderavond	ramsho dabohe
oudercomitee	esorto dabohe
papier	warko
pauze	aftho
pen	kanyo
peuterspeelzaal	ganath shabre
potlood	kanyo
puntenslijper	golufto
rapport	tahwitho
rekenen	h'showo
school	madrashto
schrift	qerqo
schrijven	qthowo
skriptie	syomo
speelplaats	derto
stoel	qursyo
straf	msombrisho
student	talmieḡo
studenten	talmieḡe
taal	leshono
taalles	hergo dleshono
tafel	ṭeblitho
tekst	neso
universiteit	beth sawbo
verjaardag	yawmo dmawlodo
voorlezen	kroyo kmoe'sedro
vulpen	kanyo malyo
werkwoord	chabro sayomo
woord	chabro / meltho
woordenboek	leqsikun
zin	fethḡomo
zingen	zmoro

وَصَحَابًا وَوَأَخْتًا
 أُمَّنَا وَوَأَخْتًا
 هُؤُورًا
 أَفْهًا
 مِّنَّا
 حَيْثُ مَحْتًا
 مِّنَّا
 حُكْمًا
 أُمَّنَا
 سَمْعًا
 مَدْرَسَةً
 قَرَقًا
 قِثْوًا
 سَيَوْمًا
 دَرْتًا
 قُورْسِيًا
 مَسْمُورِيًا
 تَالْمِيَّةَ
 تَالْمِيَّةَ
 لَشُونًا
 هَرْجُو دَلَشُونًا
 طَبْلِيَّةً
 نَسًا
 بَيْتَ سَابُو
 يَوْمَ دَمَوْلُودًا
 كُرُيُو كَمُوعِ سَدْرًا
 كَانُيُو مَالِيًا
 حَابْرًا سَايَوْمًا
 حَابْرًا / مَلْثًا
 لِقْسِيكُونًا
 فَثْغُومًا
 زَمُورًا



17. DOKTER/ZIEKTEN

OSYO/QEWEE

أَمْنَا، قَتَا

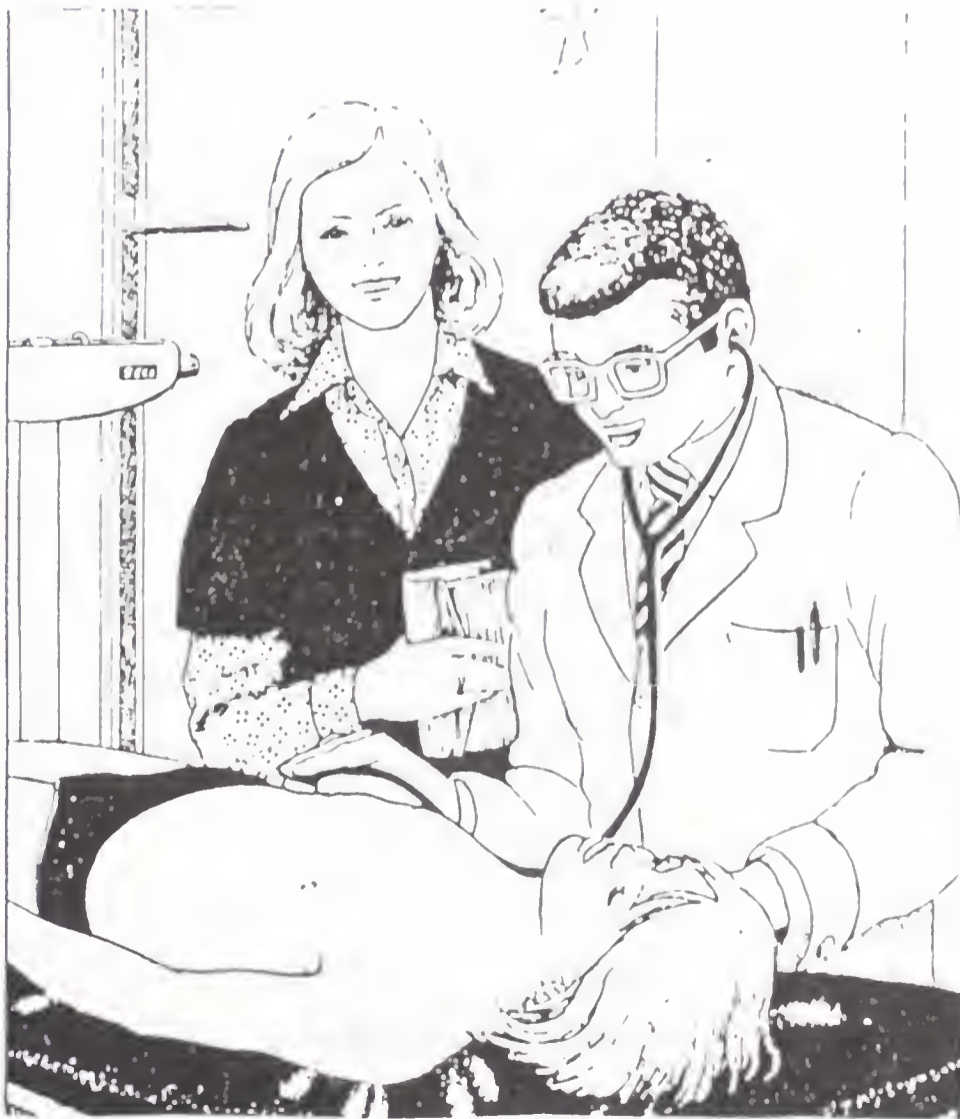
aambeien	bosiere	حُرَّتْنَا
afspraak	wagdo	هُجْنَا
besmettelijk	beḷfoyo	خَبَفْنَا
beterschap	aloho maneh loch	أَكْرَهُمُكْتَبُ لُجْر
blaasontsteking	ḡsoyo dmazroekto	حُرَّتْنَا وَهَكَوَاهُ عَنَا
bloedarmoede	nkoso doe'admo	لُفْرَا وَهَ أَوْمْنَا
braken	chpocho	جُفْنَا
brandwond	m̄hutho doe'yekḏono	مَحْتَبْنَا وَهَ مَهَ عِبْنَا
breuk	tworo	لُؤْنَا
bril	ḥazoyotho	مَتَاتْنَا
buikpijn	nkoro doe'gawo	لُفْنَا وَهَ حَنَا
capsule	kristo	مَشْرَا
chirurg	osyo d'taḡbeḏto	أَمْنَا وَأَحْبَابْنَا
dementie	techrifo	أَجْبَنْنَا
diarree	ehree	أَمْنَا
druppel	nukṭo	لَهُ عَمْنَا
eetlepel	tarwoḏo doe'moeqlo	لُؤْنَا وَهَ مَهَ دَلَا
film	filiem	فَلْسِم
geelzucht	shaḡwono	مَحْدَنَا
gehoorapparaat	maqina doe'shmoḡo	مَحْبِنَا وَهَ مَحْنَا
griep	chrip	جَبْم
haaruitval	nthoro doe'sawqo	لُجْنَا وَهَ مَهْنَا
hartaanval	qloyo doe'lebo	دَلْمَا وَهَ لَخَا
hartfilm	filiem doe'lebo	فَلْسِم وَهَ لَخَا
hartkloppingen	nposo doe'lebo	لُفْرَا وَهَ لَخَا
hartziekte	qewo doe'lebo	دَهَا وَهَ لَخَا
hersенbloeding	n̄hoto dadmo ḡal'meḥo	لُسْنَا وَأَوْمْنَا خَلَامَسْنَا
hersenschudding	hyozo doe'meḥo	دَهْنَا وَهَ مَحْنَا
hik	gezoyo	خَانْنَا
hoesten	shḡolo	مَحَلَا
hoofdpijn	nkoro doe'risho	لُفْنَا وَهَ مَحْنَا
huidarts	osyo doe'galdo	أَمْنَا وَهَ خَلْنَا
huisarts	osyo doe'bayto	أَمْنَا وَهَ حَنَا
inerten	m̄hoyo damhate	مَحْسْنَا وَ مَسْتَهَا

internist	gawoyo	حَدُّنَا
jeuk	h̄yoqo	سِنْفَا
kanker	ochulto	أَبَقَلَا
keelpijn	qewo doe'kɔlo	قَدَا وَهَ مَبَلَا
kiespijn	nkoro doe'ġarsho	لَفْنَا وَهَ حُنْمَا
kinderarts	osyo da'naġieme	أَمْمَا وَ تَكْبَقَا
koorts	h̄emto	سَمْعَابَا
longziekte	qewo die'feshqe	قَدَا وَهَ قَهْمَا
maagzweer	berboɥo die'meġdee	حُنْمَهَا وَهَ مَدْبَابَا
massage	massash/frocho	مَشْمَشِي ، فَنُجَا
mazelen	h̄azbe	سَبَا
medicijnen	darmone	وَوَمَكْنَا
misselijk	gewloġo doe'lebo	حَه كَلَا
montuur	ɥaro d'hazoyotho	هَلَا وَ سَامَكَا
onderzoeken	ġeyono	كُنْنَا
ontlasting (stoelgang)	h̄royo	سِنْفَا
oogarts	osyo da'ġayne	أَمْمَا وَ كُنْنَا
oogpijn	nkoro die'ġayno	لَفْنَا وَهَ كُنْنَا
oorpijn	nkoro die'aɖno	لَفْنَا وَهَ أَوْبَا
operatie	tagbeɥto / ġamaliye	أَطْرَابَا ، كَمَكَلْنَا
pijn	nkoro	لَفْنَا
plassen	tezriko	أَوْمَفَا
prik	mhaɥo	مَشْمَهَا
puist	barbuɥo	حُنْمَهَا
recept	h̄erzo	سِنْفَا
reuma	roeħo	وَهَ سِنْفَا
rugpijn	nkoro doe'h̄aso	لَفْنَا
slijm	balġam	شَلْجِيم
specialist	osyo dilonoyo	أَمْمَا وَ مَكَلْنَا
spieronderzoek	ġeyono da'wariede	كُنْنَا وَهَ وَنْبَا
sprekkamer	kelayto doe mamro	فَلْبَهَا وَهَ مَحْمَدَا
steenpuist	mawko	مَهَ مَا
suikerziekte	qewo die'shaqar	قَدَا وَهَ هَقَا
tablet	h̄abtho	سَبَابَا
temperatuur	moezoġo	مَهَ أَجَا
theelepels	tarwoɥo die'shaye	أَوْمَوَا وَهَ هَمْنَا

trillen
 uitkleden
 urine
 verband
 verkoudheid
 verlammen
 verlamming
 verstuiking
 verwijskaart
 verzakking
 wachtkamer
 waterpokken
 watten
 wond
 ziek
 ziekte
 zuurbrand

terg̃ilo
 shloho dalbushe
 mazrukee
 dobuko
 zaqme
 msharyoetho
 msharyo
 fyoyo
 qaart doe hewolo
 n̄hoto die'sharmo
 keloŷto doe'qloŷo
 nukṭee semokee
 qetono
 m̄hoetho
 qayıwoo
 qewoo
 zah̄faran

أَوْحَلًا
 مَكْنَا وَ لِحَقَّتْمَا
 مَدُونَه قَا
 وَ حَه مَا
 رُصْمَا
 مَدْمَنَه بَا
 مَدْمَنَا
 فَمْنَا
 قَاوَا وَه مَهْلَا
 سَهَا وَه مَهْمَا
 فَمْنَا وَه مَكْنَا
 مَهْمَتْمَا مَهْمَتْمَا
 قَانَا
 مَدْمَنَه بَا
 مَهْمَا
 قَهَا
 اَشْفَانَا



18. KERK

ĠIETO

كِبَالَا

altaar	k'dush'kudshin	عبدة صفة وحق
avondmaal	h'shomitho	بضمحبا
avondmaalsbeker	qoso doe'kerowo	كُصَا وَهَ قَدُوا
avondmaaltafel	fothur hayee	قُدَاة وَ مَتَا
bidden	selayo	رُكْنَا
biecht	mawdyonutho	مَتَه وَ نَتَا
bijbel	ewangelyun	أَهْ بَلِكْتَه
bisschop	hasyo	شَمْنَا
communie	faġro	فَاغْرَا
diaken	shamosho	شَمْنَا
dominee	kasho da'protestant	كَشَا دَا'فَرْتَسْتَانْتَه
doopvont	goerno doe'ġmodo	كَهْ وَ نَا وَهَ حَمْكَا
dopen	ġ'modo	حَمْكَا
graf	kawro	كَاوْرَا
hemelvaart	suloko	سُلُوكَا
inwijden (geestelijken)	maserhonutho	مَسَرْحُونُوثَا
inwijden (kerk)	kedosho	كَدُوشَا
inzegenen	berocho	بَرُوكَا
kardinaal	maferyono	مَفَرُونَا
kerkhof	beth kboere	بَيْتْ كَبُورَا
kerstmis	ġedo d'mawlodo	كَاوْرَا وَ مَتَه كَبَا
klooster	dayro	دَايْرَا
koor	goedō	كَهْ وَ نَا
kruis	slibo	رُكْبَا
monnik	dayroyo	وَيْنَا
non	dayrayto	وَيْنَا
pasen	ġeđo dakyomto	كَاوْرَا وَ مَتَه دَا
pastoor	kaasho	كَاَشَا
patriarch	fateryarcho	فَاتَرْيَارْحَا
pinksteren	fantikusti	فَاتِكُوسْتِي
synode	sunedus	سُونِدُوسْ
toren	kubtho	كُهْتَا
wierook	basmo	بَاسْمَا
wierookvat	fiermo/shumloyo	فَيْرْمَا، شَمْلُوكَا

19. MARKT/WINKELBAZAR/DUGANO

حَاو، وَهْتَا

aardappelen	balbuse	ثَلْحَتَمَا
abrikozen	barkukyo	حِزْمَمَا
amandelen	luze	لُزَا
anderhalf	ḥaa oe'falge	مِثْلَا هِوَقْلَا
andijvie	ḥasee	مِثْقَا
appel	ḥabusho	مِثْقَتَمَا
bakker	nahtumo	نِشَاهَمَا
banaan	muzo	مُزَا
bloemist	mzabnono dwarda	مِثْحَلْنَا وَهْتَا
bloemkool	kufṭee	مَقْفَتَهَا
boter	zebdo	زَبْدَا
brood	lahmo	لِمْفَا
champignons	fateryotho	فَاتِيرِيثَا
citroen	laymoeno	لَيْمُونَهَا
contant	ḥaḍiro	حِثْرَا
dadel	tamro	تَمْرَا
dameskleding	lwosho da'nishe	لُوشَا دَانِشَا
druiven	ḡenwee	حِنْتَا
ei	behto	بِهْتَا
eieren	beḡee	بِهْتَا
fruit	fire/ebbone	فَاوَا، أَحْتَا
fruitverkoper	mzabnono dfire	مِثْحَلْنَا وَفَاوَا
gebak	ḥulyo	مِمْكَلْنَا
goedkoop	rachies	وَقَبِيصَا
groente	yarokoetho	يَارُوكُوْتَا
herenkleding	lwosho da'gawre	لُوشَا دَاغَاوْرَا
kaas	gweto	حَاوَا
karnemelk	dawḡe	دَاوْغَا
kassa	kasa	كَسَا
kersen	karasiya	مِثْقَلْنَا
kinderkleding	lwosho da'naḡieme	لُوشَا دَانَاغِيَمَا
knoflook	tumo	لَاهَمَا
koekjes	quqee	قُقَا
koffie	khutho	مِرْوَهْبَا

komkommer	bosino	حُرْمِنَا
korting	rachisiye	وَبِعْمَتَا
kwark	shashik	مَمْب
markt	bazar	كَاو
melk	halwo	شَلْهَا
melkboer	mzabnono dhalwo	مَدْحَلْنَا وَشَلْهَا
meloenen	pushe	فَمَتَا
meubelzaak	duqano daqrofotho	وَهْ ثَنَا وَحُفَا
noten	gawzee	حَقَا
olie	mesh'ho	مَمْبِنَا
opruiming	telimo	أَكْبَمَا
opticien	duqano dhazoyotho	وَهْ ثَنَا وَشَانْتَا
paardenvlees	basro da'susye	حَقْمَا وَصَهَقْمَا
paprika	fleflo	وَكَوْلَا
peer	qanetro	تَلْهَاوَا
perziken	chawche	جَهْجَا
prijs	timo	لَبْمَا
rijst	rezo	وَا
rijwielzaak	duqano d'daroqyotho	وَهْ ثَنَا وَوَجْمَا
rundvlees	basro dkanyone	حَقْمَا وَثَلْنَا
schoenenwinkel	duqano damsone	وَهْ ثَنَا وَمَقْمَانَا
sinaasappel	etroeogo	الْمَاهَا
sla	karmbo	مَنْمَحَا
slager	kasobo	مَرْحَا
suiker	shaqar	مَشَقَا
thee	tiyo	أَلْمَا
tomaten	yabruhe	مَحْدَهْنَا
uien	basle	حُرْلَا
varkensvlees	basro dahzire	حَقْمَا وَسَامْنَا
verkoper	mzabnono	مَدْحَلْنَا
verkoopster	mzabnonietho	مَدْحَلْبَبَا
vijgen	tenee	أَاتَا
visverkoper	mzabnono dnune	مَدْحَلْنَا وَتَانَا
watermeloenen	fakuse/shabas	فَقْمَعَا، مَحْم
winkel	duqano	وَهْ ثَنَا
wortels	gezore	حَاوَا

yoghurt
zout

kaṭiro/masto
malho

قُهْبِنَا، مَحْصَا
مَلْحَا



20. PERSOONLIJKE
VOORNAAMWOORDEN

HLOOF SHMOHE

مَلْح مَحْتَوَا

ik
jij
hij
zij (enkelv.)
wij
jullie
zij (meerv.)

ono
hat
hiye
hiya
ahna
haatoe
henneq

أَنَا
هَاتَا
هِيَا
هِيَا
أَنَا
هَاتَا
هَاتَا

mij
jou
hem
haar
ons
jullie (van)
hen

lie
loch
lee
laa
lan
lchoe
alle

لِيَا
لِيَا
لِيَا
لِيَا
لِيَا
لِيَا
لِيَا

mijn
jouw
zijn
haar
onze/ons
jullie (voor)
hun

didie
diḍuch
diḍee
diḍaa
diḍan
dethchu
dithee

وَأَنَا
وَأَنَا
وَأَنَا
وَأَنَا
وَأَنَا
وَأَنَا
وَأَنَا

21. GESPREEK

MAMLO

مَمْلُو

alstublieft
bedankt
goedemiddag
goedemorgen
goedenavond
goedendag
pardon
tot ziens
welterusten

fkoed
tawdie
brich tahro
brich safro
brich ramsho
shlomo
shubkono
foesh bashlomo
shentho danyoho

فَقَّو
لَا وَبِ
حَنِير لَهْوَا
حَنِير شَرَفَا
حَنِير وَصَفَا
مَلْمَا
مَهْ حَصْنَا
فَقَّو تَمَلْمَا
حَلْبَا وَنَسْنَا



22. KLEUREN

GAWNEE

حَاتَا

blauw
bruin
donkerblauw
donkerbruin
donkergeel
donkergroen
donkerrood
geel
grijs
groen
kleuren
oranje
rood
wit
zwart

zarko
shohmo
susgawno
shohmo qamoedo
shaqoetho qamoedo
yaroko qamoedo
semoko qamoedo
shaqutho
katmono
yaroko
gawnee
etroeḡoyo
semoko
heworo
qomo

اَوْحَا
فَسَا
مَهْ مَهْ
فَسَا فَتَهْ
حَاتَا فَتَهْ
شَاهَا فَتَهْ
مَهْ فَتَهْ
حَاتَا
مَهْ
شَاهَا
حَاتَا
الْمَاهْ جَا
فَسَا
شَاهْ
فَسَا

23. WERKWOORDEN

CHABREE/MEELE

بِحْتَا، مَحَلَا

aaïen	shôono
aankleden	lwosho
aanwakkeren	tehisô
antwoorden	tedgïero
assimileren	fshoro
bakken	dwoko
bedanken	kubol țaybutho
begrijpen	f homo
berichten	tewđigo
beslissen	fuskono
betalen	tehwieyo
bewijzen	tehwieyo
bezoeken	soğuroetho
bijten	nqoto / dwoso
blazen	nfohoo
blijven	fyosho
bouwen	teğmïro
breien	syomo doe'qusho
breken	tworo
brengen	temțieyo
buigen	sğođo
bukken	țwoyo
denken	f teqoro
doen	syomo
draaien	tebrimo
drinken	shtoyo
drukken	teqwïsho
durven	mamerhonoetho
duwen	zğofô
emanciperen	m'shawyoetho
eten	moeqlo
fietsen	kloğoo die'darogto
fluiten	teshriko
gaan	mazloo

مَحَلَا
 لَهْمَا
 اَمْبِيَهَا
 اِبْدِيَا
 فَمْنَا
 وَهْمَا
 مَهْ فَا لَهْمَا
 فِهْمَا
 اَهْ وَبْمَا
 فَهْمْنَا
 اَهْ هَبْمَا
 اَمْبِيَا
 مَحْدَهْ وَهْ اِلَا
 نَفَا، وَهْ نْرَا
 نَفْنَا
 فَمْنَا
 اَحْمِيَا
 مَمْبَا وَهْ فَمْنَا
 اَهْ وَا
 اَمْبِيَا
 مَجِيَا
 لَهْمَا
 فَمْنَا
 مَمْبَا
 اَحْمِيَا
 مَحَلَا
 اَمْبِيَا
 مَحْدَهْ نَهْ اِلَا
 اَحْفَا
 مَحْدَهْ نَهْ اِلَا
 مَحْدَهْ حَلَا
 مَحْدَهْ وَهْ وَبْمَا
 اَمْبِيَا
 مَحَلَا

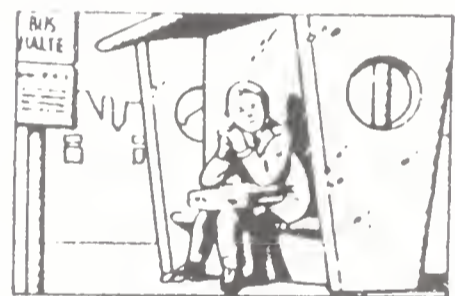
geloven	heymono	وَمِنَّا
geven	tehwieyo	أَوْهَبْنَا
graven	h̄foro	سَفَا
haken	syomo doe'gaḡolo	مَمْنُصًا وَبِهَ كَبَلًا
hakken	kṭoḡo	مَهْنَا
halen	temtieyo	أَمَدًا بِنَا
handwerken	floho dieḡo	فَلَكْنَا وَوَابَا
hangen	ḡeloko	كَلَفَا
helpen	ḡewono	كَدْنَا
horen	shmoḡo	مَمْنَا
integreren	h̄uyoḡo	تَهَبْنَا
interpreteren	shroho/feshoko	مِنْنَا، قَمْنَا
isoleren	bulhoḡo	كَهَ كَسْبَا
jagen	saydo / syodo	رَبْنَا، رَبْنَا
jeuken	h̄yoḡo	سَنْنَا
kennen	maḡḡo	مَدْنَا
kijken	h̄yoro	سَمْنَا
klimmen	zawzoko	أَهَابَا
koken	besholo	دَمَلَا
komen	mathyo	مَثَابَا
kopen	zwono	أَهْنَا
krijgen	shkolo	هَمَلَا
lachen	ghocho	حَسَبْنَا
laden	teṭṭino	أَهَبْنَا
laten	ṭroyo	هَبْنَا
lezen	kroyo	مَنْنَا
liggen	fshoṭo	فَمَهَا
lopen	halcho	وَهَلَبَا
lossen	techliyo	أَجَلَبْنَا
luisteren	tesitho	أَرْبَبْنَا
maaien	h̄sodo	مَسْرُوا
maken	syomo	مَمْنُصًا
meenemen	tawbielo	أَهَ حَبَلًا
naaien	h̄yoṭo	سَنَهَا
neerzetten	tehieto	أَتَبَبْنَا
ontvangen	ztoṭo	أَحَهَا

opbellen	telfono	أَلْفُنَا
oplossen	shroyo	حَمْنَا
opzoeken	qrocho	مَنْجَا
oversteken	tekŕiĝo	أَمَهْبَا
pakken	syodo / zboto	رَبْنَا، رَحْمَا
praten	mamlo / shtaĝaliye	مَمْلَا، مَهْجَلْنَا
raken	kyotho	مَنْجَا
repareren	tesimo / ĝedolo	أَمَقَبْصَا، خَبْلَا
rijden	kloĝoo	مَكْنَا
roepen	kroyo	حَمْنَا
roken	tenono / shtoyo	أَلْنَا، مَهْنَا
ruiken	nkoĥo	بَقْنَا
scheren	ĥloko	بَمَكَلَا
schreeuwen	tezĝiko	أَكْبَمَا
slaan	mĥoyoo	مَمْنَا
slagen	kedoyo	قَبْنَا
slapen	dmocho	وَمَبَا
smaken	tĝomo	بَمَكَمَا
snuiten	nshomo	بَقْمَا
spelen	teshteĝenyo	أَمَهْجَلْنَا
staan	kyomo	مَنْجَا
sterven	mawto	مَهْمَا
studeren	hrogo	هَوْنَا
trekken	grosho	حَمْنَا
trouwen	gworro	حَمْوَا
vallen	nfolo	بَقْلَا
vechten	ketolo	قَهْنَا
veranderen	ĥelofa	مَمَكَلَا
vergeten	tĝoyo	بَمَكْنَا
verkopen	zebono	أَكْنَا
verliezen	seqoro	مَمَدْنَا
vinden	ĥzoyo	مَانَا
vliegen	fyoro	فَيْنَا
voelen	tesĥiqo	أَمَبْنَا
vragen	sheyolo	مَمَكَلَا
wachten	qloyo	مَكْنَا

waken
 wassen
 werken
 weten
 willen
 winnen
 wonen
 zaaien
 zakken
 zeggen
 zien
 zingen
 zinken
 zitten
 zoeken
 zwemmen

n̄toro
 teshiḡo
 floho /ḡwodo
 maḡḡoo
 iboḡo
 kedoyo
 ḡ'moro
 zroḡo
 ḡeyoḡo
 mamro
 ḥzoyo
 zmoro
 ḡyoto
 ietowo
 qrocho
 shoyo

يَهَيَّا
 وَكُنَّا
 لَمْ نَكُنَّا
 مَبْنِيَّا
 لَمْ نَكُنَّا
 رَوْنَّا
 وَوَنَكُنَّا
 لَمْ نَكُنَّا
 مَانَّا
 رَمْنَا
 جِنَّا
 اَمْنًا
 فَبْنَا
 مَسْنَا

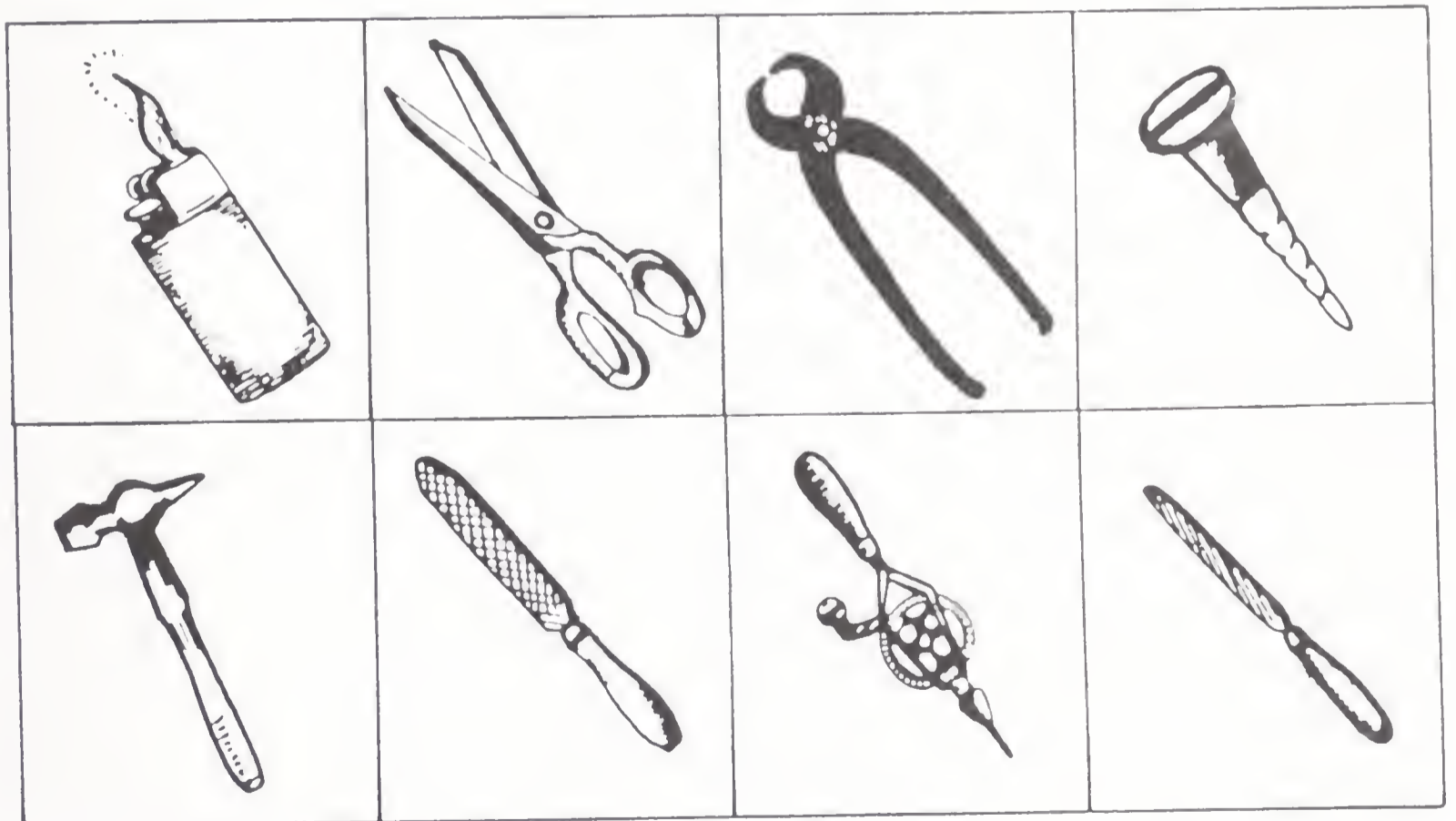


24. GEREEDSCHAPPEN

SEFOKE DIE'SNIKUTHO

مَقَامًا وَبِصَنَعَتِهِ

aansteker	makedho	مَقْدِمًا
beitel	makoro	مَقُونًا
bezem	maqnishto	مَقْنِسْتًا
bijl	nargo	نَارْجًا
boormachine	maqina doe'nkowo	مَقِينًا دَوِّهَ لِنُكُو
boren	nkowo	نُكُو
gereedschappen	sefoke die'snikutho	سَفُوكًا دِي سَنِيكُوثُو
gieter	roesto	رُؤِسْتًا
grasmachine	maqina doe'gelo	مَقِينًا دَوِّهَ كَلَا
hamer	achlo	أَحْلُو
handboor	makbo	مَقْبُو
nijptang	qalbto	قَالْبْتُو
schop	rafsho	رَافْشُو
schroef	kuqloyo	كُوْقُلُيُو
spijker	seso	سَسُو
vijl	mabrad	مَابْرَاد
vijlen	brodo	بُرُودُو
zaag	masoro	مَسُورُو



25. DIVERSE WOORDEN

MEELE MSHAHELFOHO

مَثَلًا مُشْتَرَفًا

aandacht	zuhoro	أَهْتَمُّوا
aantal	qmoyutho	حَمَلْتُمْ بِهَا
aantekening	nuhoro	لَهُ رُؤَا
aarde	britho	حَمَلْنَا
aardig	maqicho	مَقَبَلْنَا
abonnement	shawtofutho	شَهْرًا قَدَا
achternaam	qunoyo	فَهُ لَنَا
actief	hfiṭo	بِعِبْرَتِهَا
adres	farshagno	فَتَشَرَّفْنَا
alcohol	meritho	مَخَاوِبًا
algemeen	gawonoyith	خُذْ نَأْمَهُ
antwoord	funoyo	فَهُ لَنَا
automaat	monoyo	مُحَالْنَا
baan	shoq̄lo/ḡamlo	خَيْلًا، حُمَلًا
bank (voor geld)	maḡerfo	مَتَدَرَفًا
basis	shetesto	عَمَلًا
beetje	eshmo/kalil	أَمْضَاءَ قَلِيلًا
begin	shuroyo	عِنْدَ وُجُو
behalve	dlo mee...	وَلَا تَدْرِي
beide	atree/atartee	أَلَاؤًا، أَلَاؤًا
belangrijk	olsoyo	أَلْحَرْنَا
belasting	madatho	مُتَبَا
beneden	laltah	لِلْأَسْفَلِ
bergen	ṭuree	لَهُ وَا
beschaving	mḡinoyutho	مَدْبُورِيَّتَهُ بِهَا
bestuur	mawtbo	مَعْنَاهَا
betekenis	suqolo	مَعْنَاهُ
bevel	fukdono	فَهُ حَبْرُنَا
bevolking	ḡaamo	حُمَلًا
bezig	shḡimo	هَبِيئًا
bezoekers	soḡure	مُصَحَّحَةً وَا
bezwaar	koetroḡo	عَمَلًا جَا
bladeren	ṭarfe	لَهُ قَا
blij	fsihoyo	فَرَّحْنَا

boom	dawmo	وَهُمْ مَعَنَا
brief	egartho	أَكْتَابًا
brieven	egrotho	أَكْتَابًا
brug	gishro	جَسْمًا
buitenlander	nuchroyo	لَهُ جُنْدًا
buurtcentrum	nukazto dashwietho	لَهُ قَبِيلًا وَجَمْعَةً مَعَهَا
cadeau	doshno	وَمِنَّا
catalogus	m̄hawyono	مَحْشِيَةٌ مِنَّا
centrum	nukazto	لَهُ قَبِيلًا
christelijk	mshihoyutho	مَدِينَتُهُ بِالْأَمْرِ
communist	gawono	جَهَنَّمَ
conferentie	mamlalto	مَدِينَتُكُمْ
conflict	h̄eryono	مِنَّا
congres	lumoḡo	لَهُ مَدِينَةٌ
contract	eshṭoro	أَمْرًا
cultuur	mardutho	مَدِينَتُهُ بِالْأَمْرِ
daarom	mawcha	مَعَهُ جُنْدًا
dagelijks	yawmonoyo	مِنَّا
demonstratie	meth'hawyonutho	مَدِينَتُهُ بِالْأَمْرِ
dictator	ṭruno	لَهُ نَبِيٌّ
dienst	teshmeshto	أَمْرًا
dingen	medone	مَدِينَتًا
discriminatie	furshono	فِيهِ وَجْهًا
discussie	oruḡutho	أَوْهَهُ جَهَنَّمَ
druk	shḡuṣhyo	جَهَنَّمَ
dubbel	aḡfo	أَحْفًا
duidelijk	ftihoyith	فِيهِ نَبِيٌّ
economie	mashuh̄tho	مَدِينَتُهُ مَعَهَا
eind	shulomo	مَعَهُ كَلِمًا
eufrat (rivier)	froth	فِيهَا
europa	awroepa	أَوْهَهُ قَبِيلًا
fabriek	beth fulhono	فِيهِ وَجْهًا وَجَهَنَّمَ
feest	h̄ago	شَيْخًا
garantie	ḡarobutho	كَلِمَةً مَعَهَا
gebouw	benyono	دِينًا
geen	layt	لَهُ

geestelijk	ruhonoyith	وَهُ سُنَامَه
geheim	mqasyo	مَدْمَمْنَا
geld	zuze	رَهْ آَا
geluid	kolo	مُلَا
gemeenschap	qensho	دُنْمَا
genoeg	basyo	حَمَمْنَا
gevaarlijk	kenfo	قَبْلَهَا
geweten	tierito	أَاوْنَا
gezellig	basimoyith	حَمَمَمْنَا مَه
gezondheid	hulmono	مَتَه لَمْنَا
glas (ruit)	zguḡitho	أَجَبَجَبْنَا
gratis	magon	مَتْمُ
grens	uḥdono	أَه سِرْنَا
groep	goedō	كَه وَ
heilig	mkadsho	مَدْمَمْنَا
helaas	ḡam qul ḥbol	حَم قَلَا مَخَلَا
herinnering	uḥdono	لَه هَوْنَا
honger	qafno	دُونَا
hoop	sabro	مَمْنَا
huizen	botee	حَتَا
huwelijk	zuwoḡo	أَه هُوْنَا
idee	renyo	وَلْنَا
identiteit	hiyoetho	رَه سَمْنَا
iedereen	qul nosho	قَلَا نَمْنَا
inderdaad	bashrolo	حَمْنَا
ingang	maḡlo	مَدْمَلَا
interessant	mhanyono	مَدْمَه نَمْنَا
internationaal	emwothonoyo	أَمْدَه أُنْمَا
interview	orḡutho	أَوْحَمْنَا
kalender	surgōḡo	مَقَه وَحَمْنَا
kandidaat	methkarbono	مَتَه قَمْنَا
kans	gado	حَمْنَا
kapitaal	rishmoloyo	وَنَمَمَكْنَا
kast	gazo	حَمْنَا
kerk	ḡito	حَمْنَا
kerstmis	ḡedo d'mawlodo	حَاوَا وَمَه كَمْنَا

klimaat	klimo	مَلِكْمَا
koning	malqo/sharo	مَلِكًا، حَنَا
koningin	malqtho	مَلِكْمَا
krant	sfaryawmo	مَمْفَا شَمَكَا
land	athro/motho	أَبَاؤَا، مَدِيَا
lid	hadomo	رَهْوُومَا
lijst	segeltho	مَمَكَلَا
meerderheid	sagiyonutho	مَمَكَمَانَهْ بَا
mening	reḡyono	وَحَمْنَا
mesopotamie	bethnahrin	حَمَاهْ تَهْ وَوم
minderheid	kalilutho	مَلِكَلَهْ أَا
moet (je, etc.)	qolozem	فَكَا م
mogelijk	mchono	مَدِيْنَا
mondeling	sefthonoyith	مَمَفَهْ أَبَا بَهْ
naam	shmo	مَمَا
nadeel	sugfono	مَمَمَفْنَا
natuur	qyono	حَمْنَا
natuurlijk	meen qul frus	مَجِبْ مَلَا وَوَم
negatief	soyufu	مَمَمَهْ فَا
nieuws	ṭebee	هَمَطَا
niveau	shawyutho	مَمَهْ مَهْ أَا
nog	heesh	رَهْ م
nooit	soch	مَمَمِير
normaal	ḡyoḡoyo	حَمَبْنَا
ongeluk	gedsho	مَمَبَا
ontwikkeling	shoeshoṭo	مَمَهْ مَمَاهَا
oorlog	krobo	مَمَا
opening	futoho	فَهْ مَمَا
opleiding	yulfono	مَمَهْ لَفْنَا
organisatie	mtaqasto	مَمَهْ مَمَمَمَا
park	bustono	مَمَهْ مَمَمَمَا
partij	gabo	حَمَطَا
paspoort	maḡtar thumo	مَمَمَمَمَمَا مَمَمَمَا
periode	meth'ho	مَمَهْ مَمَمَا
personen	nafshotho	نُومَمَمَا
plan	tahrasto	أَمَمَمَا أَا

politiek	fulitiki	فَهْ كُتْهَيْبْ
populair	âgamoyo	تَمِيمُنَا
positief	msimono	مَمِيمُنَا
postzegel	tabôgo	لُحْكَا
prive	dilonoyo	وَمَكَلْنَا
probleem	keṭro	فَهْنَا
project	tarmitho	لَا وَمَكْبَا
propaganda	shurobo	مَهْ وَوَا
protest	âgulolo	حَهْ كَلَا
publiek	qensho	فَلْمَا
punten	fuhomee	فَهْ مَقَا
recht (je, etc.)	zedke	اَوْقَا
regering	kuṭnutho	فَهْ هَيْتَهَا
restaurant	mateḡmo	مَتَهْ حَمَا
revolutie	kawmo	فَهْ مَمَا
rijk	âgatiro	حَهْ مَنَا
schaduw	ṭelolo	هَكَلَا
schriftelijk	qthibtonoyith	حَهْ مَحَهْ نَابَهْ
situatie	ayqanoyutho	اَيْقَلْتَهَا
snel	hiso	مُمْرَا
socialist	shawtofoyo	هَهَا فَمَا
stad	mḡito	مَدِيْنَهَا
standaard	mtahmo	مَدَهْ مَمَمَا
statuut	nomuso	لَمْتَهْ مَمَا
stichting	mshatasto	مَدَهْ نَامَمَمَا
student	yolufu	مَلَكَهْ فَا
succes	qushoro	فَهْ هَنَا
tentoonstelling	froso	فَرْمَمَا
theater	maserho	مَمِيمَمَنَا
theorie	teworiya	لَا هُوَمَا
tigris (rivier)	deklath	وَمَكْبَهْ
tijdelijk	zabnonoyith	اَحْتَلَامَهْ
tijdschrift	mḡaltho	مَمَكَلَهَا
toekomst	ḡtidutho	حَهْ تَبَهْ نَا
toestemming	fsoso	فَمِيمَمَا
toneelstuk	mutholo	مَهْ لَالَا

totaal	qulonoyith	قُلُونَا
tuin	gantho	جَانَا
verandering	shuhlofo	شَهْ سَلْفَا
verboden	qalyo	قَلْنَا
verdieping	medyoro	مَدِينَا
vergadering	chnushyo	جَنَّةْنَا
verkiezing	guboyo	جَهْنَا
vertegenwoordiger	m'mathlono	مَمَثَلْنَا
vertrouwen	tuchlono	أَهْ جَكْنَا
vijand	bgeledbobo	جَدْبَ جَا
vlag	otho	أَلَا
voordeel	yuthrono	تَهْ بَاوْنَا
voorzichtig	zhiroyith	زَهْ مَانَا
voorzitter	rish mawtbo	رِشْ مَوْتَبَا
vrijheid	hirutho	مَدَاوَةٌ أَلَا
vrijwillig	mnakyo	مَدْتَمْنَا
vrijwilligster	mnakayto	مَدْتَمْنَا
wapen	zayno	أَمْنَا
wasmachine	maqiena doe teshiḡo	مَقِينَا دَوَهْ تَشِيḡَا
wedstrijd	muroyo	مَكَهْ وَوْنَا
werkloos	baḡilo	تَهْمَلَا
wie	man	مَلَم
wijk	shwietho	شَهْ مَانَا
wijn	hamro	شَمْنَا
wol	gamro	جَمْنَا
woning	g'muryo	جَمْعَهْ وَوْنَا



ALFABETISCHE WOORDENLIJST

aaien	23	altaar	18
aambeien	17	altijd	5,6
aandacht	25	amandelen	19
aankleden	23	ambtenaar	10,14
aansteker	24	ambulance	15
aantal	25	anderhalf	19
aantekening	25	andijvie	19
aanwakkeren	23	antwoord	25
aanwezig	6	antwoorden	23
aap	12	appel	19
aardappelen	19	april	3
aarde	25	arbeidsbureau	10
aardig	25	arm	7
aardrijkskunde	16	armen	7
abonnement	25	asiel	10
abrikozen	19	asielgerechtigde	10
acht	4	asielzoeker	10
achter	5	assimileren	23
achternaam	25	augustus	3
achterste	7	auto	15
achttien	4	automaat	25
actief	25	avond	2
ader	7	avond, 's	2
adres	25	avondmaal	18
advocaat	10,14	avondmaalsbeker	18
af	5	avondmaaltafel	18
afdeling	10	baan	25
afsprak	17	baard	7
afwezig	6	baarmoeder	7
agent	10	baby	1
alcohol	25	badkamer	13
algemeen	25	badpak	8
alleen	6	bakkebaard	7
alles	6	bakken	23
als	5	bakker	14,19
alstublieft	21	banaan	19

bank (meubel)	13	bezem	24
bank (voor geld)	25	bezig	25
basis	25	bezoeken	23
basisschool	16	bezoekers	25
bed (als meubel)	13	bezwaar	25
bed (als slaappleats)	13	bidden	18
bedanken	23	biecht	18
bedankt	21	bij	12
beer	12	bijbel	18
beetje	25	bijl	24
begin	25	bijten	23
begravenisauto	15	bijwoorden	5
begrijpen	23	bil	7
beha	8	billen	7
behalve	25	binnen	6
beide	25	bisschop	18
beitel	24	blaasontsteking	17
bel	13	bladeren	25
belangrijk	25	blauw	22
belasting	25	blazen	23
belastingkantoor	10	blij	25
beneden	25	blijven	23
benzine	15	blinde darm	7
bergen	25	bloed	7
berichten	23	bloedarmoede	17
beroepen	14	bloemen	13
beschaving	25	bloemist	19
beslissen	23	bloemkool	19
besmettelijk	17	bloes	8
bestuur	25	boek	16
betalen	23	boekhouder	14
betekenis	25	boer	14
beterschap	17	boerin	14
bevel	25	boek	12
bevolking	25	boom	25
bewijzen	23	boord	16

boormachine	24	burgemeester	10
boot	15	burgerlijke stand	10
boren	24	bus	15
borst	7	bushalte	15
borstbeen	7	buurtcentrum	25
bot	7	cadeau	25
boter	19	capsule	17
botten	7	cassette	13
bouwen	23	cassetterecorder	13
bouwwakker	14	catalogus	25
boven	5	centimeter	4
bovenbeen	7	centrum	25
braken	17	champignons	19
brandweerauto	15	chauffeur	14
brandwond	17	chauffeuse	14
breed	6	chirurg	17
breien	23	christelijk	25
breken	23	citroen	19
brengen	23	college	16
breuk	17	communie	18
brief	25	communist	25
brieven	25	conferentie	25
bril	17	conflict	25
broek	8	congres	25
broer	1	consulaat	14
bromfiets	15	consultatiebureau	10
brood	19	contant	19
brug	25	contract	25
bruin	22	creche	16
buigen	23	crème	11
buik	7	cultuur	25
buikpijn	17	cursus	16
buiten	6	daar	5
buitenlander	25	daarom	25
bukken	23	dadel	19
bureau	10	dag	2

dagelijks	25	doen	23
dagen	2,3	dokter	14
dameskleding	19	dominee	18
danser	14	donderdag	3
danseres	14	donker	6
darm	7	donkerblauw	22
darmen	7	donkerbruin	22
das/sjaal	8	donkergeel	22
dat	5	donkergroen	22
de zon schijnt	9	donkerrood	22
december	3	doopvont	18
deken	13	dopen	18
dementie	17	draaien	23
demonstratie	25	drie	4
denken	23	drinken	23
dertien	4	druiven	19
dertig	4	druk	25
deur	13	drukken	23
deze	5	druppel	17
diaken	18	dubbel	25
diarree	17	duidelijk	25
dichtbij	6	duif	12
dictator	25	duim	7
dienst	25	duizend	4
dieren	12	dun	6
dik	6	dunne darm	7
dikke darm	7	durven	23
dingen	25	duur	6
dinsdag	3	duwen	23
directeur	16	echtgenoot	1
direktrice	16	echtgenote	1
discriminatie	25	economie	25
discussie	25	een	4
dit	5	eend	12
dochter	1	eergisteren	2
doel	16	eerlijk	6

eetlepel	17	gebouw	25
eeuw	4	geel	22
ei	19	geelzucht	17
eieren	19	geen	25
eind	25	geestelijk	25
elf	4	geheim	25
elk, elke, iedere	5	gehemelte	7
elke week	2	gehoorapparaat	17
elleboog	7	geit	12
emanciperen	23	geld	25
en	5	geloven	23
enkel	7	geluid	25
ergens	6	gemeenschap	25
eten	23	gemeente	10
eufrat (rivier)	25	genoeg	25
europa	25	gereedschappen	24
examen	16	geschiedenis	16
ezel	12	gesprek	21
fabriek	25	gevaarlijk	25
familie	1	geven	23
februari	3	geweten	25
feest	25	gezellig	25
fiets	15	gezicht	7
fietsen	23	gezond	6
film	17	gezondheid	25
fluiten	23	gezondheidscentrum	10
fornuis	13	gieter	24
fotograaf	14	giraffe	12
fotografe	14	gisteren	2
fruit	19	glas (drinken)	13
fruitverkoper	19	glas (ruit)	25
gaan	23	glazenwasser	13
gang	13	gloeilamp	13
garantie	25	goed	6
gas	15	goedemiddag	21
gebak	19	goedemorgen	21

goedenavond	21	handtekening	10
goedendag	21	handwerken	23
goedkoop	6,19	hangen	23
gordijnen	13	hard	6
graf	18	hart	7
gram	4	hartaanval	17
grasmachine	24	hartfilm	17
gratis	25	hartkloppingen	17
graven	23	hartziekte	17
grens	25	heel	6
griep	17	heet	6
grijs	22	heilig	25
groen	22	helaas	25
groente	19	helpt, de	4
groep	25	helpen	23
groot	6	hem	20
gum	16	hemd	8
haan	12	hemelvaart	18
haar/haren	7	hen	20
haar (pers.vnw)	20	herder	14
haarborstel	11	herenkleding	19
haarspeld	11	herfst	3
haaruitval	17	herinnering	25
hak	7	hersensbloeding	17
haken	23	hersenen	7
hakken	23	hersenschudding	17
halen	23	het gaat vriezen	9
half uur	2	het regent	9
hals	7	het sneeuwt	9
hamer	24	heup	7
hand	7	hij	20
handboor	24	hik	17
handdoek	11,13	hoe laat	2
handen	7	hoed	8
handenarbeid	16	hoelang	2
handpalm	7	hoesten	17

hoeveel	4	integreren	23
hogeschool	16	interessant	25
hond	12	internationaal	25
honderd	4	internist	17
honger	25	interpreteren	23
hoofd	7	interview	25
hoofddoek	8	invullen	10
hoofdpijn	17	inwijden (geestelijken)	18
hoog	6	inwijden (kerk)	18
hoogleraar	16	inzegenen	18
hoop	25	isoleren	23
horen	23	ja	6
horlogemaker	14	jaar	2
huid	7	jaargetijden	3
huidarts	17	jagen	23
huis	13	jammer	5
huisarts	14, 17	januari	3
huisvesting	10	jaren	2
huiswerk	16	jas	8
huizen	25	jeuk	17
hun	20	jeuken	23
huwelijk	25	jij	20
hygiene	11	jong	6
idee	25	jongen	1
identiteit	25	jou	20
iedereen	25	jouw	20
iemand	6	juffrouw	16
ijskoud	6	juli	3
ik	20	jullie (pers.vnw)	20
in	5	jullie (van)	20
inderdaad	25	jullie (voor)	20
inenten	17	juni	3
informatie	10	jurk	8
ingang	25	juwelier	14
inlichtingen	10	kaak	7
insecten	12	kaart	16

kaas	19	kilo	4
kachel	13	kilometer	4
kalender	25	kin	7
kalf	12	kind	1
kam	11	kinderarts	17
kameel	12	kinderkleding	19
kamer	13	kip	12
kandidaat	25	klaar	5
kanker	17	klas	16
kans	25	kleding	8
kantoor	10	kleermaker	14
kapitaal	25	klein	6
kapitein	14	kleuren	22
kapot	6	klimaat	25
kapper	14	klimmen	23
kapster	14	klooster	18
kapstok	13	knie	7
kardinaal	18	knieën	7
karnemelk	19	knieschijf	7
kassa	19	knoflook	19
kast	13,25	knoop	8
kat	12	knopen	8
keel	7	koe	12
keelpijn	17	koekepan	13
kennen	23	koekjes	19
kerk	25	koelkast	13
kerkhof	18	koffie	19
kersen	19	kok	14
kerstmis	18,25	koken	23
ketel	13	komen	23
keuken	13	komkommer	19
kies	7	konijn	12
kiespijn	17	koning	25
kiezen	7	koningin	25
kijken	23	koor	18
kikker	12	koorts	17

kopen	23	leeuw	12
kopje	13	lelijk	6
kort	6	lente	3
korting	19	lepel	13
kostuum	8	les	16
koud	6,9	letter	16
kous	8	lever	7
kousen	8	lezen	16,23
kraan	11,13	lichaam	7
krant	25	licht	6
krekel	12	lid	25
krijgen	23	liggen	23
krijt	16	lijkauto	15
krom	6	lijm	16
kruis	18	lijst	25
kuiken	12	liniaal	16
kussen	13	links	15
kwark	19	lip	7
kwart	4	lippen	7
kwartier	2	liter	4
laag	6	lokaal	16
laars	8	loket	10
laarzen	8	longziekte	17
laat	2	lopen	23
lachen	23	lossen	23
laden	23	lucht	9
laken	13	luchtpijp	7
lam	12	luijer	11
lamp	13	luisteren	23
land	25	maag	7
lang	6	maagzweer	17
langzaam	6	maaien	23
laten	23	maan	9
leeg	6	maand	2
leerling	16	maandag	3
leerlingen	16	maanden	2,3

maandverband	11	mijn	20
maart	3	miljoen	4
maatschappelijk werker	14	millimeter	4
maatschappelijk werkster	14	milt	7
maken	23	minderheid	25
makkelijk	6	minister	14
man	1	minuut	2
mantel	8	misschien	5
markt	19	misselijk	17
massage	17	mist	9
matras	13	moeder	1
mazelen	17	moeilijk	6
medicijnen	17	moet (je, etc.)	25
meenemen	23	mogelijk	25
meerderheid	25	mond	7
meester	16	mondeling	25
mei	3	monnik	18
meisje	1	monteur	14
melk	19	montuur	17
melkboer	19	mooi	6
meloenen	19	morgen	2
mening	25	morgen, 's	2
mens	1	morgen, de	2
mensen	1	motor	15
mes	13	mug	12
mesopotamie	25	muis	12
met	5	muts	8
meten	4	muur	13
meter	4	naaien	23
meubelzaak	19	naam	25
middag (na twaalf uur)	2	naast	5
middag (rond twaalf uur)	2	nacht	2
middag, 's	2	nacht, 's	2
middelbare school	16	nachthemd	8
mier	12	nadeel	25
mij	20	nagelvijs	11

natuur	25	oefening	16
natuurkunde	16	of	5
natuurlijk	25	ogen	7
nauw/smalle	6	oktober	3
nee	6	olie	19
neef (zoon van zus)	1	olifant	12
neef(zoon van broer)	1	oma	1
neerzetten	23	omdat	5
negatief	25	onder	5
negen	4	onderbeen	7
negentien	4	onderbroek	8
negentig	4	ondergoed	8
nek	7	onderjurk	8
nergens	6	onderwijzer	14
neus	7	onderwijzeres	14
nicht (dochter van broer)	1	onderzoeken	17
nicht (dochter van zus)	1	oneerlijk	6
niemand	6	ongeluk	25
nier	7	onmiddellijk	2
nieren	7	ons	20
niet	6	ontlasting (de stoelgang)	17
niet waar	6	ontlasting (faeces)	7
niets	6	ontvangen	23
nieuw	6	ontwikkeling	25
nieuws	25	onvriendelijk	6
nijptang	24	onweer	9
niveau	25	onze/ons	20
nog	25	oog	7
non	18	oogarts	17
nooit	6,25	ooglid	7
normaal	25	oogpijn	17
noten	19	oom (broer van moeder)	1
november	3	oom (broer van vader)	1
nu	2	oor	7
nul	4	oorlel	7
nummer	4	oorlog	25

oorpijn	17	pasen	18
op	5	paspoort	25
opa	1	pastoor	18
opbellen	23	patriarch	18
opening	25	pauze	16
operatie	17	peer	19
opleiding	25	pen	16
oplossen	23	penis	7
opruiming	19	per week	2
opticien	19	periode	25
opvoeding	16	personen	25
opzoeken	23	persoonlijk voornaamwoord	20
oranje	22	perziken	19
oren	7	peuterspeelzaal	16
organisatie	25	pijn	17
oud (voor dingen)	6	piloot	14
oud (voor mensen)	6	pinksteren	18
ouderavond	16	plan	25
oudercomitee	16	planten	13
over	5	plassen	17
overal	5	poes	12
overhemd	8	politieagent	14
overmorgen	2	politieagente	14
oversteken	23	politieauto	15
paard	12	politiebureau	10
paardevlees	19	politiek	25
pakken	23	pond	4
pan	13	populair	25
pantoffel	8	positief	25
papegaaï	12	postbode	14
papier	16	postkantoor	10
paprika	19	postzegel	25
paraplu	8	potlood	16
pardon	21	praten	23
park	25	prijs	19
partij	25	prik	17

privé	25	rijden	23
probleem	25	rijk	25
procent	4	rijst	19
project	25	rijwielzaak	19
propaganda	25	roepen	23
protest	25	rok	8
psychiatrisch ziekenhuis	10	roken	23
publiek	25	rood	22
puist	17	rug	7
punten	25	rugpijn	17
puntenslijper	16	ruiken	23
pupil	7	rundvlees	19
pyama	8	rups	12
raam	13	samen	6
radio	13	schaap	12
raken	23	schaar	11
ram/bok	12	schaduw	25
rapport	16	scheenbeen	7
recept	17	scheerapparaat	11
recht (je, etc.)	25	scheerkwast	11
recht (lijn)	6	scheerzeep	11
rechtdoor	15	scheren	23
rechter	14	schilder	14
rechts	15	schildpad	12
regen	9	schip	15
regenjas	8	schoen	8
regering	25	schoenen	8
rekenen	16	schoenenwinkel	19
rem	15	schoenmaker	14
repareren	23	schoenveters	8
restaurant	25	school	16
reuma	17	schoon	6
revolutie	25	schoondochter	1
rit	7	schoonmaker	14
ribben	7	schoonmaakster	14
riem	8	schoonmoeder	1

schoonvader	1	socialist	25
schoonzoon	1	sok	8
schop	24	sokken	8
schouder	7	soldaat	14
schouderblad	7	soms	6
schreeuwen	23	specialist	17
schrift	16	speelplaats	16
schriftelijk	25	spelen	23
schrijven	16	spiegel	11
schroef	24	spier	7
seconde	2	spieren	7
secretarie	10	spieronderzoek	17
september	3	spijker	24
shampoo	11	spin	12
sinaasappel	19	sprekkamer	17
situatie	25	staan	23
skriptie	16	stad	25
sla	19	stadhuis	10
slaan	23	standaard	25
slaapkamer	13	station	15
slagen	23	statuut	25
slager	19	steenpuist	17
slak	12	sterven	23
slang	12	stichting	25
slapen	23	stier	12
slecht	6	stoel	13, 16
slijm	17	stofzuiger	13
sloop	13	straf	16
smaken	23	stropdas	8
smit	14	student	16, 25
sneeuw	9	studenten	16
snel	25	studeren	23
snipperdag	2	stuur	15
snor	7	succes	25
snuiten	23	suiker	19
sociale dienst	10	suikerziekte	17

synode	18	tijdschrift	25
taal	16	tijger	12
taalles	16	timmerman	14
tablet	17	toekomst	25
tachtig	4	toen	5
tafel	13,16	toestemming	25
talkpoeder	11	toilet	13
tand	7	toilet papier	11,13
tanden	7	tolk	10
tandarts	14	tomaten	19
tandartsassistente	14	toneelstuk	25
tandenborstel	11	tong	7
tandpasta	11	toren	18
tante (zus van moeder)	1	tot	5
tante (zus van vader)	1	tot ziens	21
taxi	15	totaal	25
teelbal	7	tram	15
teelballen	7	trein	15
teen	7	trekken	23
tegenstelling	6	trillen	17
tekst	16	trouwen	23
telefoon	13	trui	8
televisie	13	tuin	13,25
tellen	4	tussen	5
temperatuur	17	twalf	4
tenen	7	twee	4
tentoonstelling	25	tweehonderd	4
theater	25	twintig	4
thee	19	uien	19
theelepels	17	uil	12
theorie	25	uit	5
thuis	5,13	uitkleden	17
tien	4	universiteit	16
tigris (rivier)	25	urine	7,17
tijd (de)	2	uur	2
tijdelijk	25	vader	1

vagina	7	verwijskaart	17
vakantie	2	verzakking	17
vallen	23	vier	4
vandaag	2	vies/vuil	6
varken	12	vijand	25
varkensvlees	19	vijf	4
vechten	23	vijftien	4
veel	6	vijftig	4
veertien	4	vijsen	19
veertig	4	vijsl	24
ver	6	vijslen	24
veranderen	23	vinden	23
verandering	25	vinger	7
verband	17	vingers	7
verboden	25	vis	12
verdieping	25	visverkoper	19
vergadering	25	vlag	25
vergeten	23	vliegen	23
verjaardag	16	vliegtuig	15
verkeer	15	vlinder	12
verkiezing	25	vloerbedekking	13
verkopen	23	vlug	6
verkoopster	19	voegwoorden	5
verkoper	19	voelen	23
verkoudheid	17	voet	7
verlammen	17	vogel	12
verlamming	17	vol	6
verliezen	23	volgende week	2
verloofde (jongen)	1	voor (hem/haar)	5
verloofde (meisje)	1	voor (voor1.)	5
verpleger	14	voordeel	25
verpleegster	14	voorlezen	16
verstuiking	17	voornaamwoorden	5
vertegenwoordiger	25	voorzetsels	5
vertrouwen	25	voorzichtig	25
verwarming	13	voorzitter	25

vorige week	2	wedstrijd	25
vork	13	week	2
vorst	9	weer (het)	9
vos	12	weg	15
vrachtwagen	15	weinig	6
vragen	23	weken	2
vreemdelingenpolitie	10	wel	6
vriendelijk	6	wel terusten	21
vrij	2	wenkbrauwen	7
vrijdag	3	werken	23
vrijheid	25	werkgever	14
vrijwillig	25	werkkleding	8
vrijwilligster	25	werkloos	25
vroeg	2	werkneemster	14
vrouw	1	werknemer	14
vulpen	16	werkwoord	16
waar (het is ..)	6	werkwoorden	23
waar (vr.vnw)	5	wet	10
waarheen	5	weten	23
waarom	5	wie	25
wachten	23	wierook	18
wachtkamer	17	wierookvat	18
wagen	15	wij	20
waken	23	wijd	6
wang	7	wijk	25
wanneer	2,5	wijn	25
want	5	willen	23
wapen	25	wimpers	7
warm	6,9	wind	9
washandje	11	winkel	19
wasmachine	13,25	winkelier	14
wassen	23	winnen	23
water	11,13	winter	3
watermeloenen	19	wit	22
waterpokken	17	woensdag	3
watten	17	wol	25

wolf	12	zeventig	4
wolk	9	ziek	6, 17
wond	17	ziekenhuis	10
wonen	23	ziekenwagen	15
woning	25	ziekte	17
woord	16	zien	23
woordenboek	16	zij (enkelv.)	20
worm	12	zij (meerv.)	20
wortels	19	zijde	7
yoghurt	19	zijn	20
zaag	24	zin	16
zaaien	23	zingen	16, 23
zacht	6	zinken	23
zakken	23	zitten	23
zanger	14	zoeken	23
zangeres	14	zolder	13
zaterdag	3	zomer	3
zebra	12	zon	9
zeep	11, 13	zondag	3
zeggen	23	zoon	1
zeker ingen	13	zout	19
zenuw	7	zus	1
zenuwen	7	zuurbrand	17
zes	4	zwaan	12
zestien	4	zwart	22
zestig	4	zwembroek	8
zeven	4	zwemmen	23
zeventien	4		

